

Please read all instructions carefully before assembly, installation and/or use of this product.

WARNING: DO NOT DRILL, WELD OR MODIFY TO THIS ASSEMBLY.

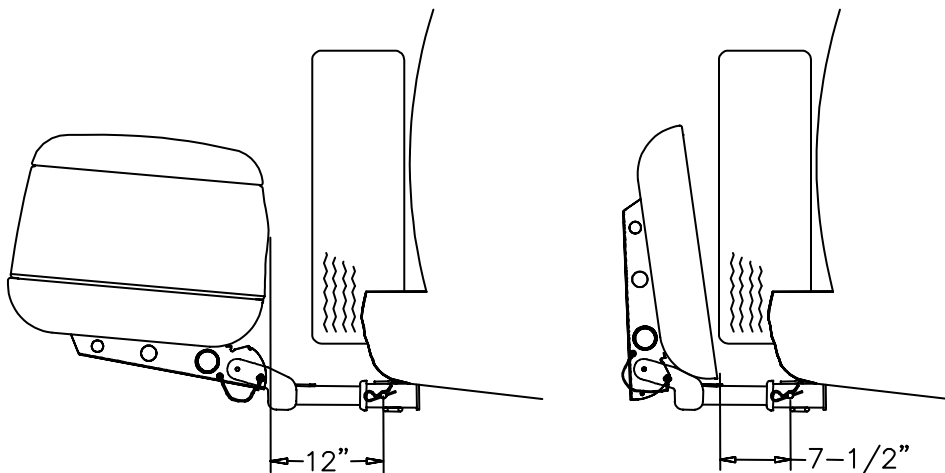
TOOLS REQUIRED

3/16" Allen Wrench
7/32" Allen Wrench
1/2" Wrench
9/16" Wrench

NOTE:
CARGO TRAY, BUMPER PACK,
OR BIKE CARRIER MAY NOT
CLEAR REAR MOUNTED SPARE
TIRE ON SOME VEHICLES.
SEE DIAGRAMS.

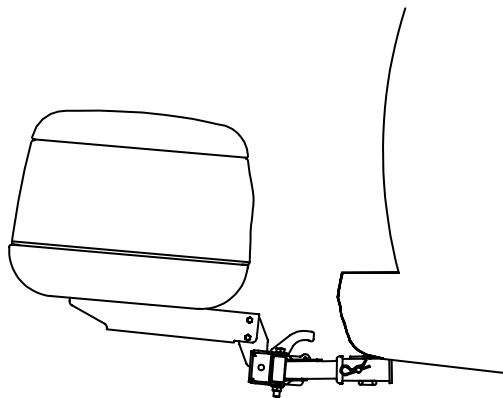
IMPORTANT NOTES

USE ONLY THE FASTENERS SUPPLIED OR APPROVED BOLTS, LOCKNUTS, AND WASHERS TO INSTALL THIS UNIT.



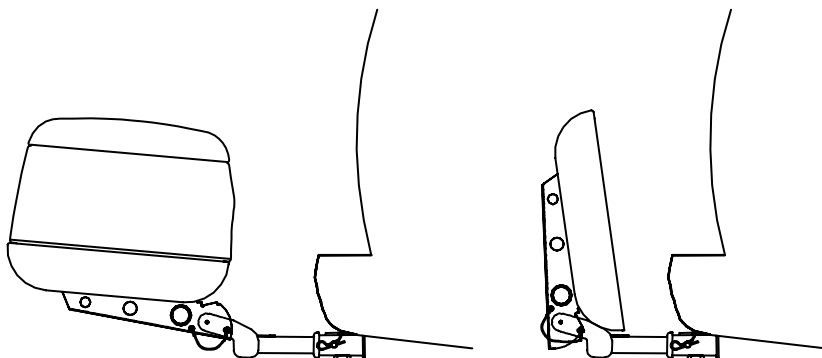
ADVENTURE SYSTEM
CARGO TRAY AND
BUMPER PACK WITH
Swing-Away ASSEMBLY

Part No. 59109



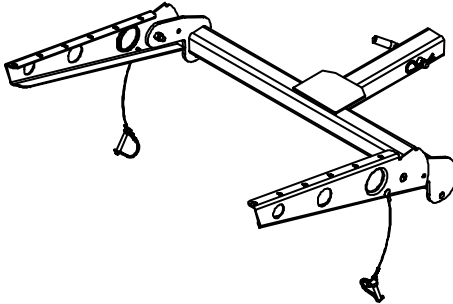
ADVENTURE SYSTEM
CARGO TRAY AND
BUMPER PACK WITH
TILT-UP ASSEMBLY

Part No. 59110

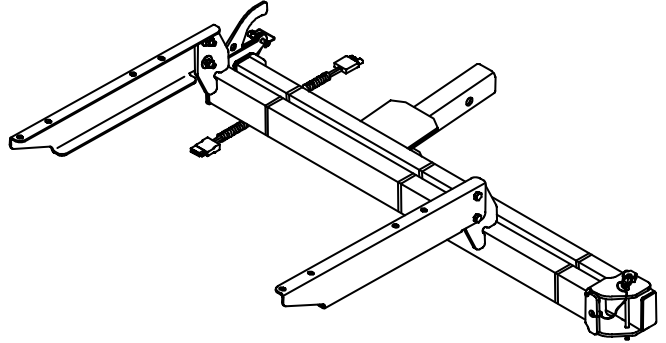


Please read all instructions carefully before assembly, installation and/or use of this product.

1



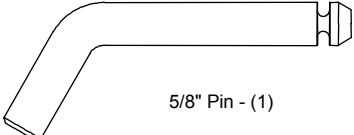
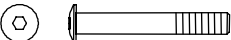
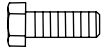



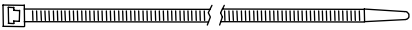


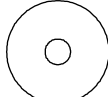


Tilt-Up Assembly



Swing-Away Assembly

- Check the contents of your Adventure System Cargo Carrier.

Parts List: (1) - Tilt-Up Assembly -or- (1) - Swing-Away Assembly; (1) - Cargo Tray and/or Bumper Pack
 (1) - Hardware Kit; (2) – Mounting Brackets; (1) - Warranty Information; (1) Wiring Harness (Swing-Away Models ONLY)

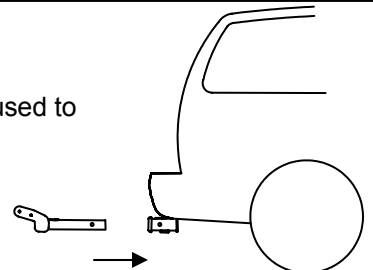
ALL MODELS	FOR 59110 MODELS ONLY	FOR 59109 MODELS ONLY
 5/8" Pin - (1)	 5/16" x 2-1/4" Lg. Cap Screw - (4) (Black Zinc Finish)	 3/8" x 1-1/4" Lg. Hex Bolt - (4)
 Spring Clip - (1)	 5/16" Flat Washer - (*) (Black Zinc Finish)	 3/8" Flat Washer - (4)
 Cable Tie - (6)	 3/8" x 1.25" Lg. Cap Screw - (2)	 3/8" Lock Washer - (4)
	 3/8" Flat Washer - (2)	 3/8" Hex Nut - (4)
	 3/8" Lock Nut - (2)	
* Note: The Swing-Away Systems have eight black zinc flat washers.		

Hardware Kit

2

Slide the 2" square shank portion of the Main support assembly into your vehicle's hitch as shown. Install 5/8" pin and spring clip.
 Note: For ease of assembly, it is recommended the the vehicle's hitch is used to hold main support.

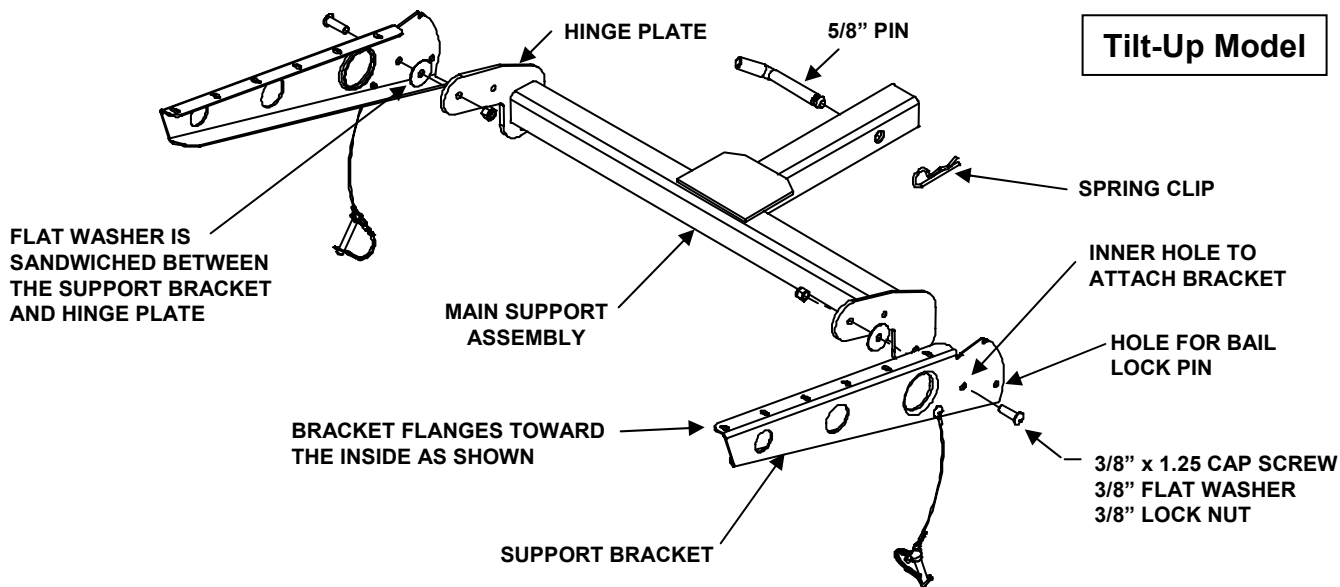
MAIN SUPPORT



Please read all instructions carefully before assembly, installation and/or use of this product.

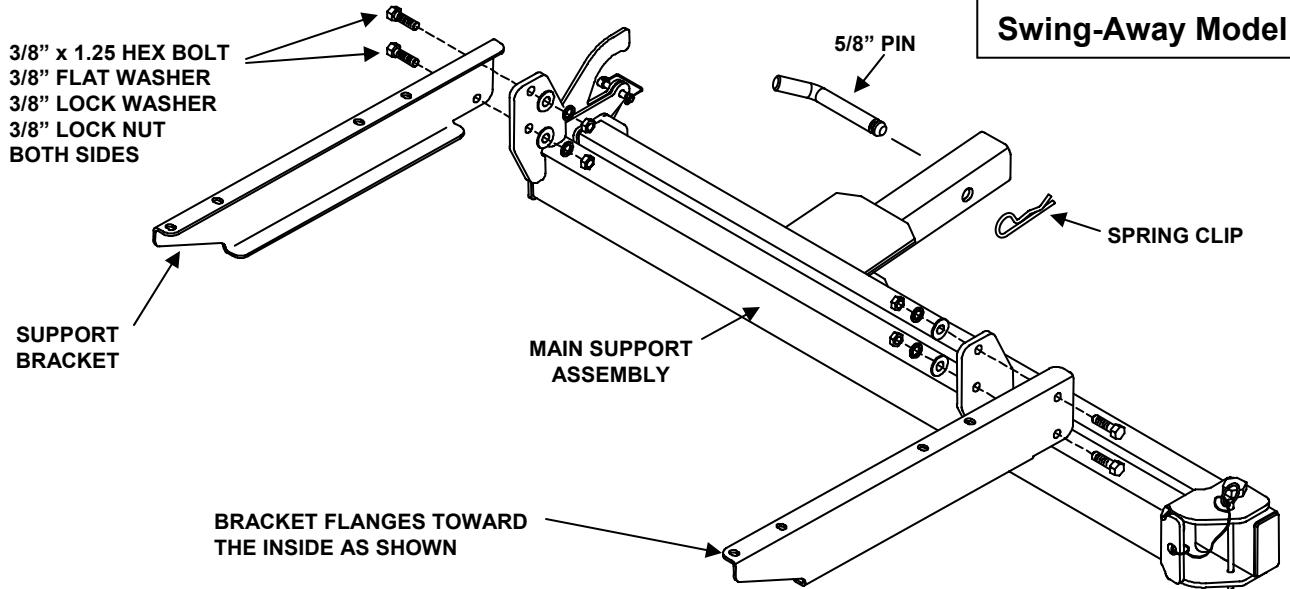
3A

Attach the support brackets to the Tilt-Up MAIN SUPPORT assembly. Install the 3/8" x 1.25" cap screw through the INNER hole in bracket with the flat washer placed between the bracket and the hinge plate on MAIN SUPPORT assembly. Install 3/8" lock nut on cap screw and tighten until snug. Repeat for other support bracket. NOTE: Attach support brackets with the flanges to the inside as shown.



3B

Attach the support brackets to the Swing-Away MAIN SUPPORT assembly. Install the 3/8" x 1.25" hex bolts, flat washers, lock washers and hex nuts through the holes in support bracket and into the holes in plates on the MAIN SUPPORT assembly. Repeat for other support bracket. NOTE: Attach support brackets with the flanges to the inside as shown. Tighten 3/8" hex bolts to 30 ft-lb.



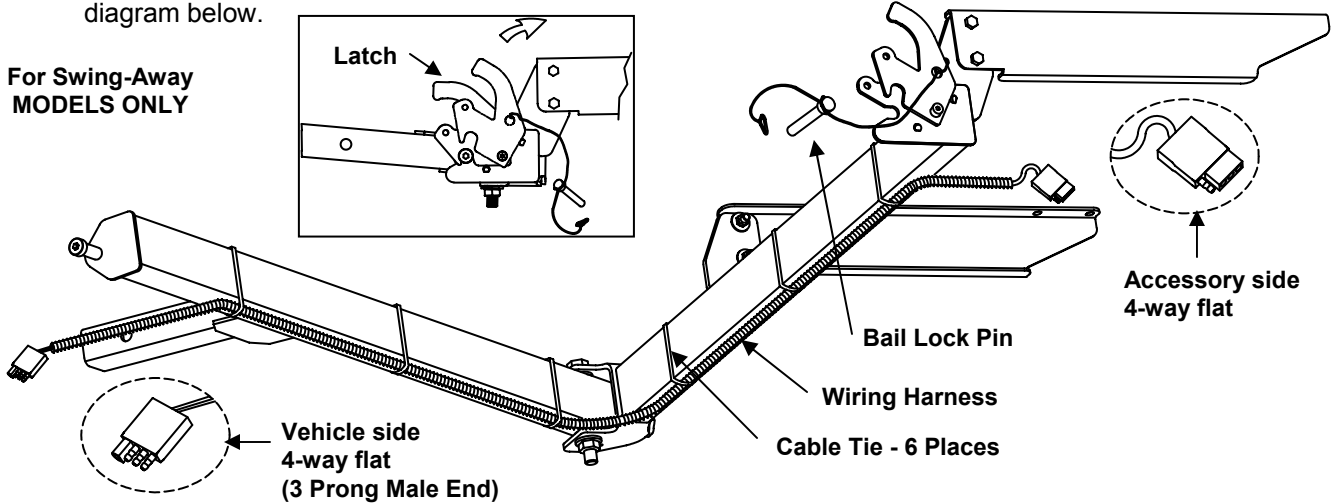
Please read all instructions carefully before assembly, installation and/or use of this product.

4

To secure the wiring harness to the Swing-Away frame, remove the Bail Lock Pin from and lift up on latch handle and open up the Swing-Away frame until it stops.

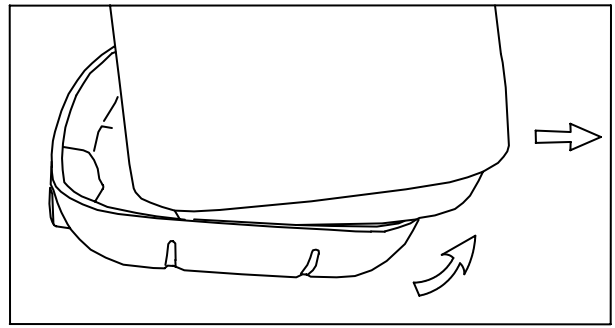
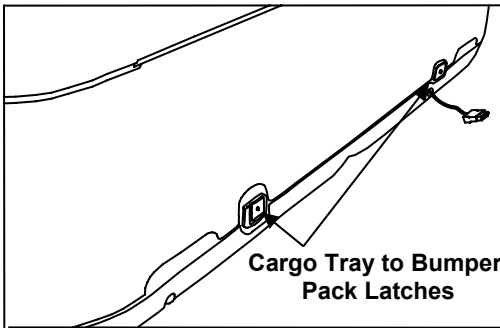
WARNING: Always keep hands and fingers away from latch mechanism and hinge while operating the Swing-Away. Starting from one end, place the wiring harness along the bottom surface of the main support and attach using the six cable ties supplied. For best results, the cable ties should be equally spaced as shown. Note: Be sure to locate the correct end of wiring harness as indicated in the diagram below.

For Swing-Away
MODELS ONLY



5

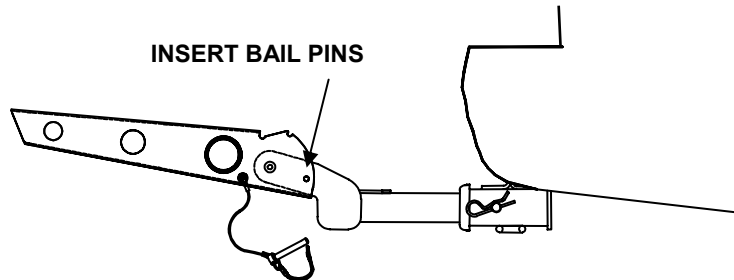
Remove the Bumper Pack (some models) from the Cargo Tray by opening the two latches that secure the Cargo Tray to the Bumper Pack. Rotate the Bumper Pack up as shown and pull it away from Cargo Tray.



6

Install the bail pins into the holes with the support brackets in the folded down position.

For Tilt-Up
MODELS ONLY

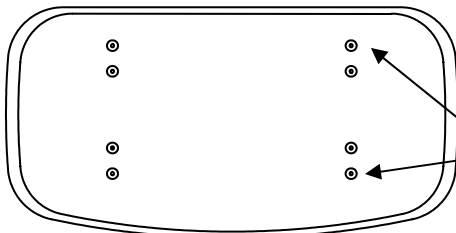
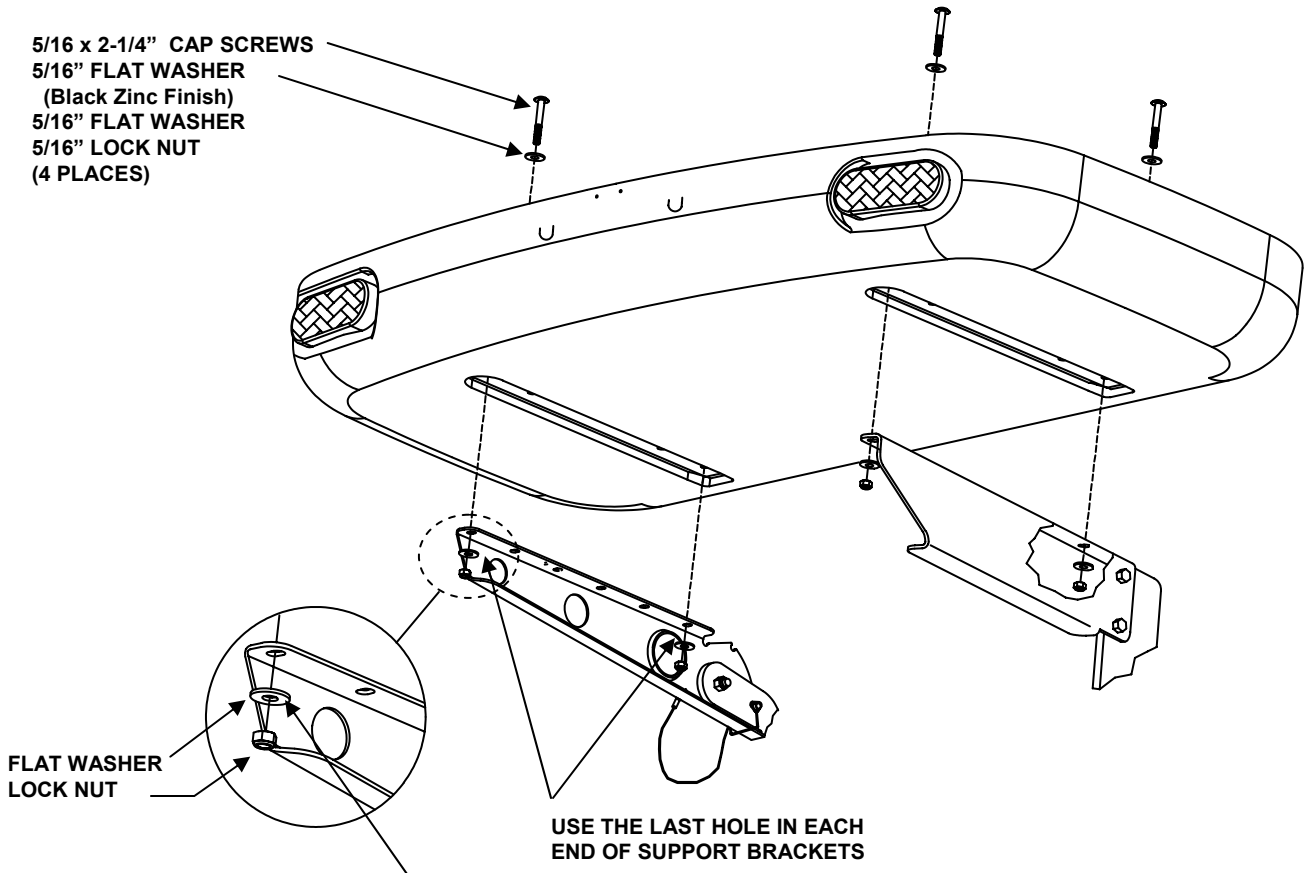


Please read all instructions carefully before assembly, installation and/or use of this product.

6

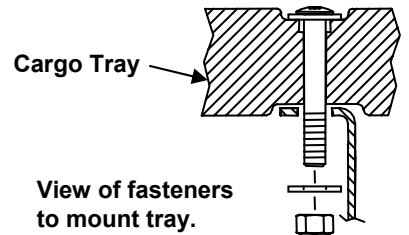
Place the empty Cargo Tray onto the support brackets with the lights or reflectors facing rearward. Line up the outer holes in Cargo Tray with the last hole in each end of the support brackets. Install the four (4) 5/16" x 2-1/4" long cap screws with 5/16" black zinc flat washers through the cargo tray and holes in support brackets. Loosely install the bright or black zinc 5/16" flat washers and lock nuts on cap screws. Tighten 5/16" cap screws to 12-24 ft-lb.

5/16 x 2-1/4" CAP SCREWS
5/16" FLAT WASHER
(Black Zinc Finish)
5/16" FLAT WASHER
5/16" LOCK NUT
(4 PLACES)



TOP VIEW OF CARGO TRAY

Use outermost holes to
attach cargo tray to
support brackets.

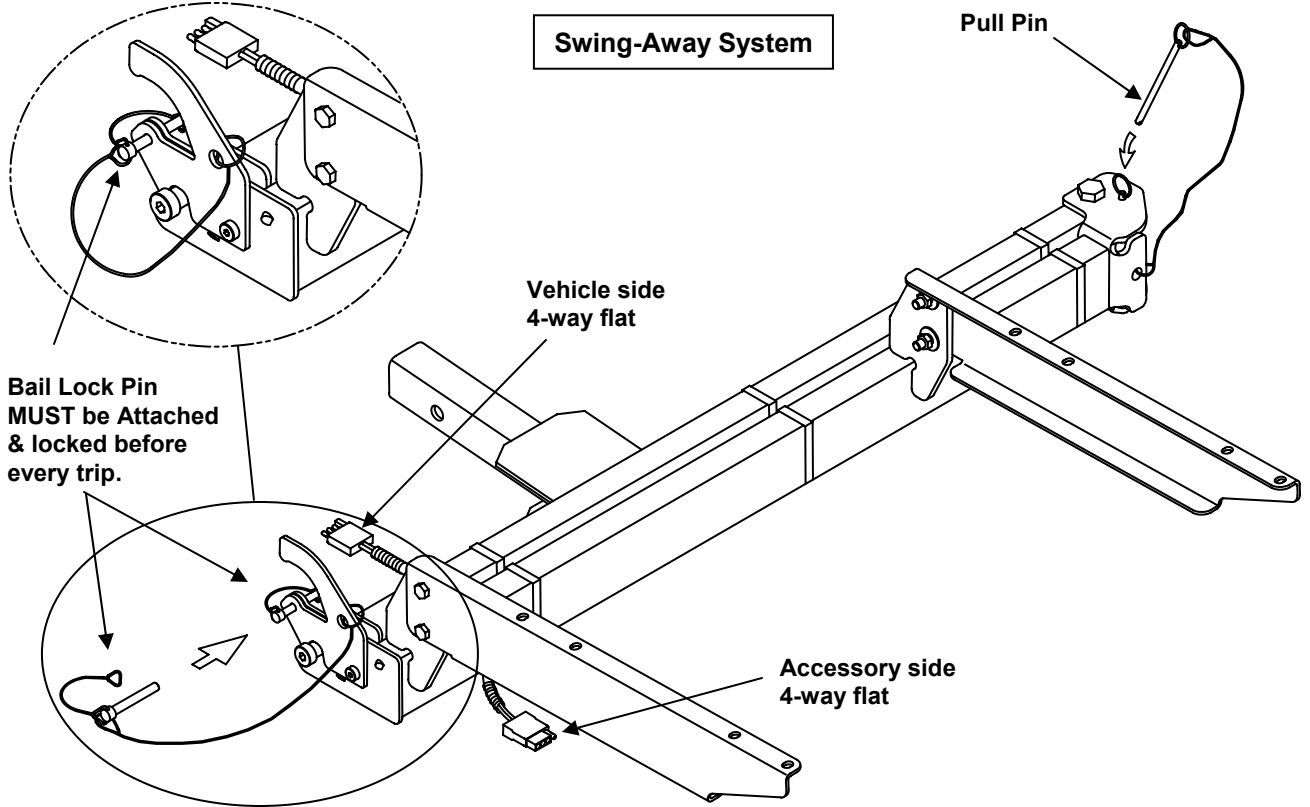


Please read all instructions carefully before assembly, installation and/or use of this product.

7a

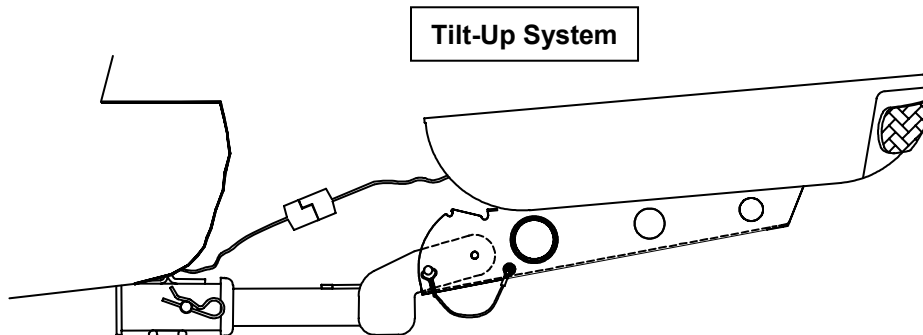
For Swing-Away Models -plug the *vehicle* side 4-way flat on the system into the vehicle's 4-way flat wiring harness. Plug the Swing-Away Systems *accessory* side 4-way flat into the Cargo Tray 4-way flat wiring harness.

With latch fully engaged, insert "Bail Lock Pin" through holes in latch plates and lock pin in place by deflecting the bail wire loop over the end of the bail pin.



7b

For Tilt-Up models-plug the 4-way flat wiring harness from the Cargo Tray directly into the vehicle's 4-way flat wiring harness.



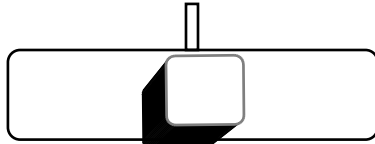
Tilt-Up System

Please read all instructions carefully before assembly, installation and/or use of this product.

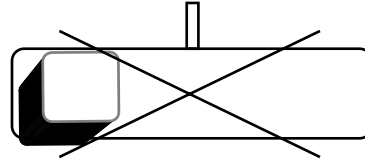
General Operating Instructions

Loading Cargo Tray of Bumper Pack

- Load the heaviest items first and in the center of the Tray or Bumper Pack.
- Make sure load is evenly distributed.
- Secure loads before moving vehicle.

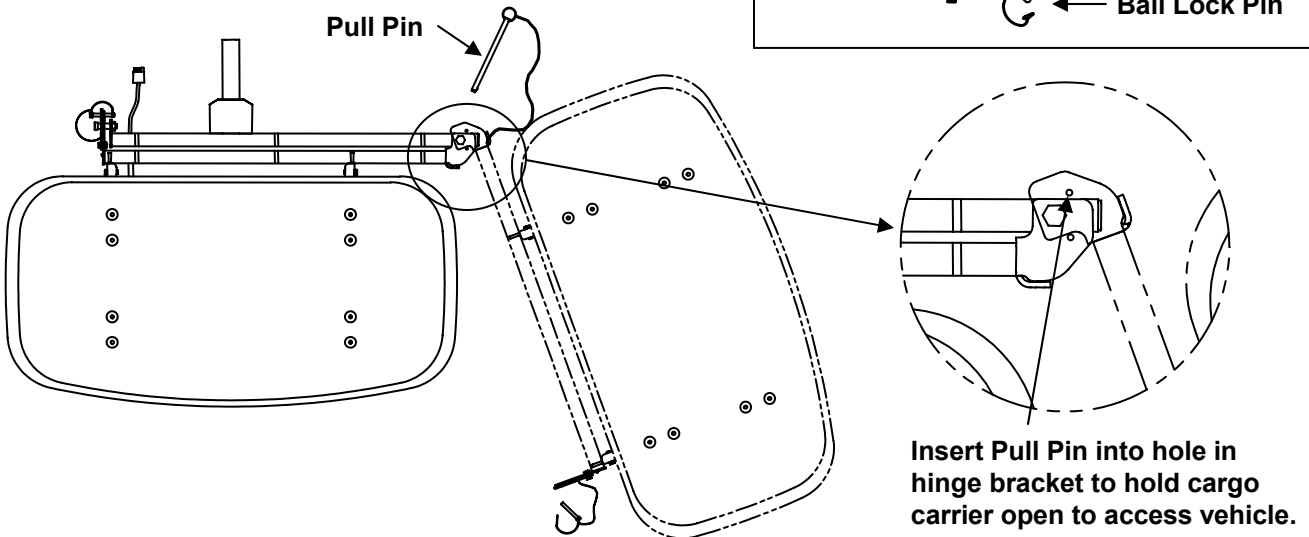
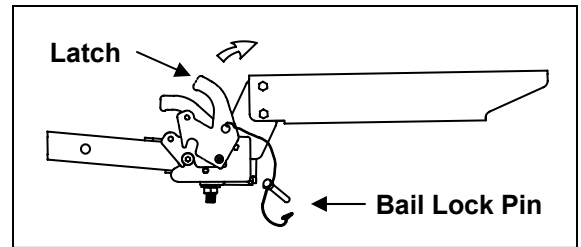


CORRECT



INCORRECT

- Check all functions of lights before moving vehicle. To check functions, turn car on, turn on lights, press on brakes, left turn signal on, and right turn signal on.
 - To open Swing-Away System, **first** remove the Pull Pin from the Hinge bracket, **then** remove the Bail Lock Pin from the latch, and **last** pull latch handle upwards and gently swing open the Cargo Tray/Bumper Pack until it stops. Re-Install the Pull Pin into the hinge bracket to hold the unit open while accessing your vehicle.
- CAUTION: while opening and closing keep children away from the cargo carrier.**



To close, remove the pull from hinge bracket, push the Cargo Tray/Bumper Pack toward the rear of the vehicle. Give it a little push near the end to ensure latch is fully engaged. Insert Bail Lock Pin and Pull Pin.

WARNING: Always keep hands and fingers away from latch mechanism and hinge while operating the Swing-Away.

WARNING: Bail Lock Pin and Pull Pin MUST be attached & secured before every trip.

Please read all instructions carefully before assembly, installation and/or use of this product.

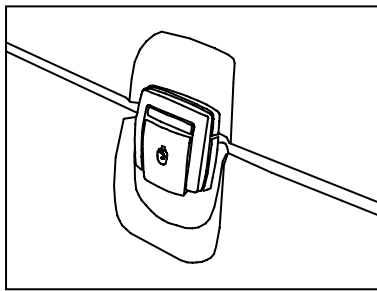
General Operating Instructions continued

- To use Tilt-Up feature, remove bail/lock pins and tilt Cargo Tray into the up position and install both bail/lock pins into the holes.

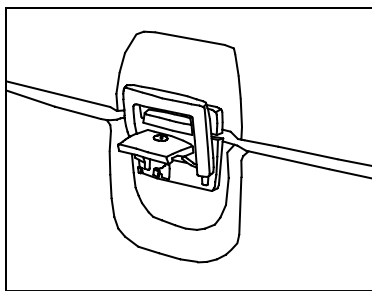
Note: Do not drive with the Cargo Tray in the tilted up position. This feature is to be used only when the vehicle is parked and the unit is not in use.

- Cargo tray and bike rack accessory may be tilted up when not in use. Make sure Bike Rack System is fully secure before tilting up toward your vehicle. (Clearance for tilting may not be available on all vehicles.)

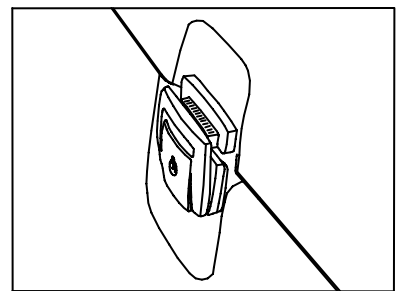
WARNING: Both bail/lock pins must be used to secure support brackets in tilted up or down positions.



Latch Closed



Latch Opened



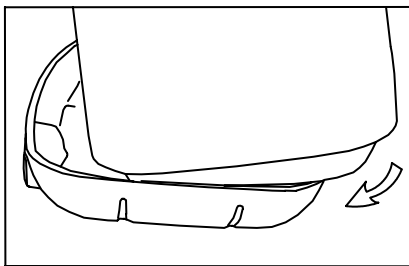
Latch Partially Closed - INCORRECT

- To install Bumper Pack to Cargo Tray, lift Bumper Pack up and over tray. Rotate the Bumper Pack down toward the lights so the two connector pins properly engage the tie-down slots in cargo tray as shown above.

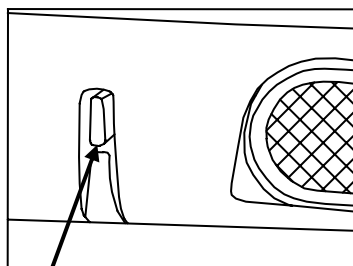
- Seat the Bumper Pack into the Cargo Tray.

- Latch and lock the Cargo Tray/Bumper Pack latches before every use.

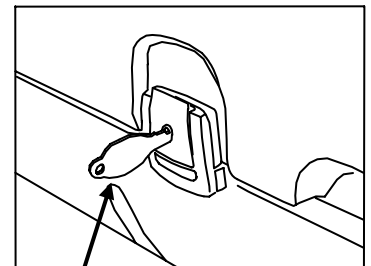
Note: The latch keys are taped to the inside of the lid of Bumper Pack.



CONNECTOR PIN



LOCK LATCHES
BEFORE EVERY USE





Built for *Extremes*. Designed for Everyday Life

Product Name:

Adventure System

Product Code:

59109 / 59110

WARNING!

- Maximum capacity is 250 pounds. **Do not exceed maximum capacity.**
- Not for transport of people, animals, or flammable liquids.
- Do not use as a seat or step.
- Use light kit if load or cargo carrier blocks the taillights or turn signals.
- Securely fasten load to cargo carrier.
- All Pins and Locks must be secured and locked before every use.
- Check security of load, fasteners, pin, and clip at fuel and rest stops.
- Severe bumps can damage your tow vehicle, hitch, and cargo carrier. Drive slowly on rough roads. Stop and make a thorough inspection if your cargo carrier strikes the road. Correct any problems before resuming travel.
- Do not carry any loads wider than your vehicle.
- Relocate license plate if blocked by load or cargo carrier. (Optional license plate light kit P/N: 59117)
- If the cargo carrier or the contents being transported is in line with the exhaust outlet, an exhaust tip must be used to redirect the exhaust flow away from the cargo carrier or contents.
- Do not drive with Cargo Tray in the tilted up position. This feature is to be used only when the vehicle is parked and the unit is not in use.

CAUTION:

- Cequent Consumer Products Swing-Away and Tilt-Up Systems are finished to help prevent rust. As with any metal equipment it is recommended that you keep the units clean and remove road salt and debris.
- Do not allow harsh chemicals, road salt, or mud to accumulate on the product for an extended period of time.
- Wash the product with mild soap and water only and a non-abrasive cloth.
- If Swing-Away or Tilt-up System is left outside for extended periods of time, the finish will lose its luster. It is recommended that the System is stored indoors when not in use.



CEQUENT
A TREMAY COMPANY

Cequent Consumer Products, Inc.
Solon, OH 44139 USA

Cequent Help Hotline: 1-800-234-6992

Page 9 of 27

www.rolaproducts.com

(T258) 112816 10-18-05 Rev A

Veillez lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage, l'installation et/ou l'utilisation de ce produit.

AVERTISSEMENT : NE PAS PERCER, NI SOUDER OU MODIFIER CET ASSEMBLAGE.

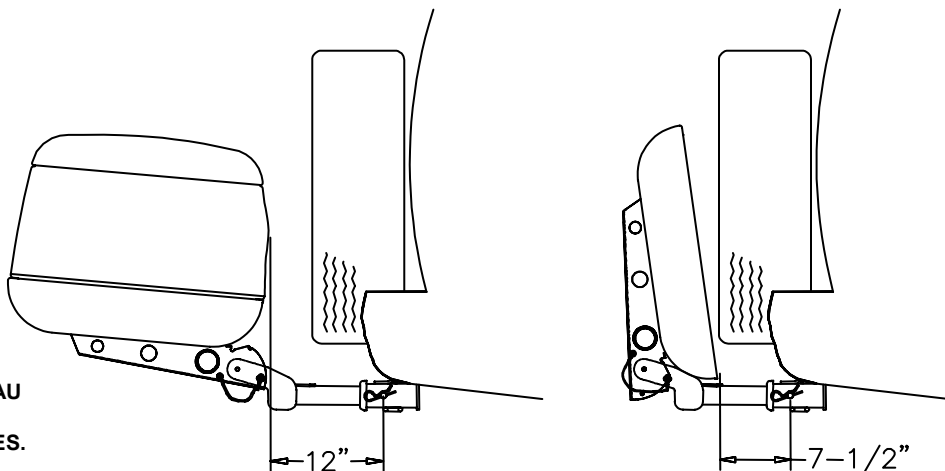
OUTILS REQUIS

Clé Allen 3/16 po
Clé Allen 7/32 po
Clé 1/2 po
Clé 9/16 po

REMARQUE :
LE PLATEAU DE TRANSPORT, LE COFFRE AMOVIBLE OU LE PORTE-VÉLO PEUVENT FAIRE OBSTACLE AU PNEU DE SECOURS MONTÉ À L'ARRIÈRE DE CERTAINS VÉHICULES. VOIR LES ILLUSTRATIONS .

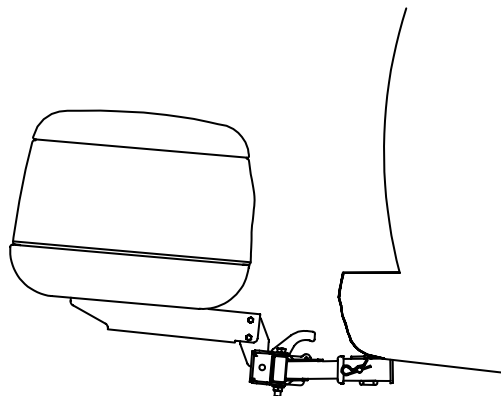
REMARQUE IMPORTANTE

POUR INSTALLER CE PRODUIT, UTILISER SEULEMENT LA VISSERIE FOURNIE OU DES BOULONS, CONTRE-ÉCROUS ET RONDELLES APPROUVÉS.



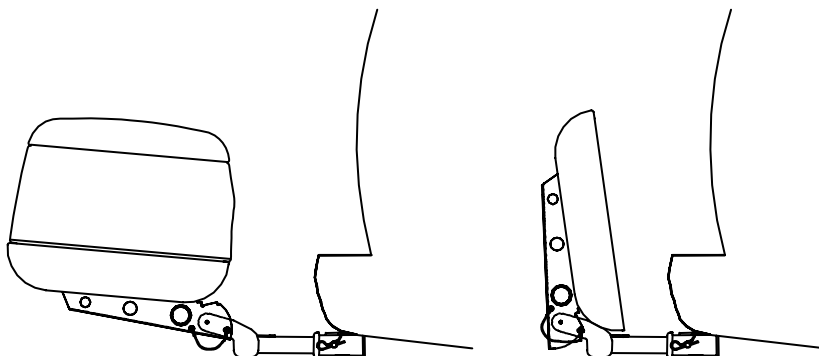
PLATEAU DE TRANSPORT
ET COFFRE AMOVIBLE
ADVENTURE SYSTEM
AVEC ATTELAGE
ESCAMOTABLE

N° pièce 59109



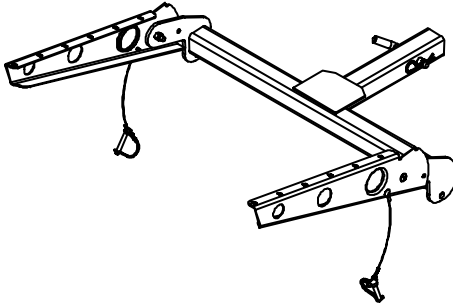
PLATEAU DE TRANSPORT
ET COFFRE AMOVIBLE
ADVENTURE SYSTEM
AVEC ATTELAGE
RELEVABLE

N° pièce 59110

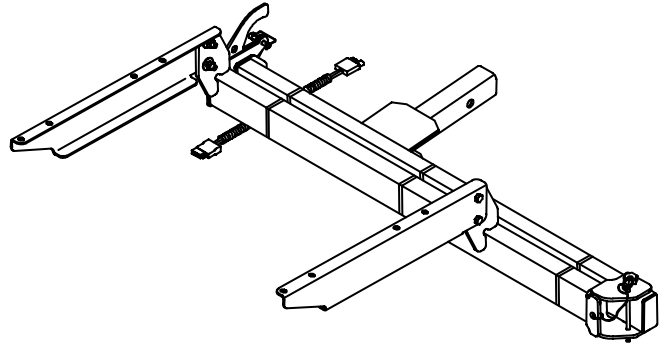


Veillez lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage, l'installation et/ou l'utilisation de ce produit.

1



Attelage relevable



Attelage escamotable

• Vérifiez le contenu de votre porte-bagages *Adventure System*.

Nomenclature des pièces : (1) – Attelage relevable -ou- (1) – Attelage escamotable; (1) – Plateau de transport et/ou coffre amovible (1) – Trousse de visserie; (2) – Supports de montage; (1) – Information sur la garantie; (1) Faisceau de fils (attelages escamotables SEULEMENT)

TOUS LES MODÈLES	MODÈLES 59110 SEULEMENT	MODÈLES 59109 SEULEMENT
<p>Cheville 5/8 po - (1)</p>	<p>Vis d'assemb. 5/16 x 2-1/4 po - (4) (Fini zinc noir)</p>	<p>Boulon hex. 3/8 x 1-1/4 po - (4)</p>
<p>Agrafe-ressort - (1)</p>	<p>Rondelle plate 5/16 po * () (Fini zinc noir)</p>	<p>Rondelle plate 3/8 po - (4)</p>
<p>Attache de câble - (6)</p>	<p>Rondelle plate 5/16 po - (4) (Fini zinc argent)</p>	<p>Rondelle frein 3/8 po - (4)</p>
	<p>Contre-écrou 5/16 po - (4)</p>	<p>Écrou hex. 3/8 po - (4)</p>
	<p>Vis d'assemb. 3/8 x 1.25 po - (2)</p>	
	<p>Rondelle plate 3/8 - (2)</p>	
	<p>Contre-écrou 3/8 po - (2)</p>	

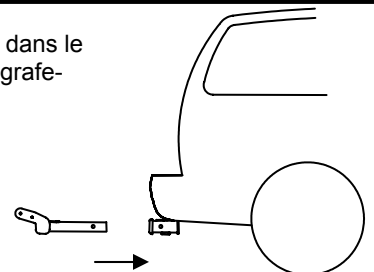
* Remarque : Les attelages escamotables sont dotés de huit rondelles plates au fini zinc noir.

Trousse de visserie

2

Faire glisser la barre d'accouplement de 2 po de la structure d'attelage principale dans le récepteur d'attelage du véhicule, tel qu'illustré. Installer la cheville de 5/8 po et l'agrafe-ressort. Remarque : Pour faciliter le montage, il est recommandé de se servir du récepteur d'attelage du véhicule pour soutenir la structure d'attelage principale.

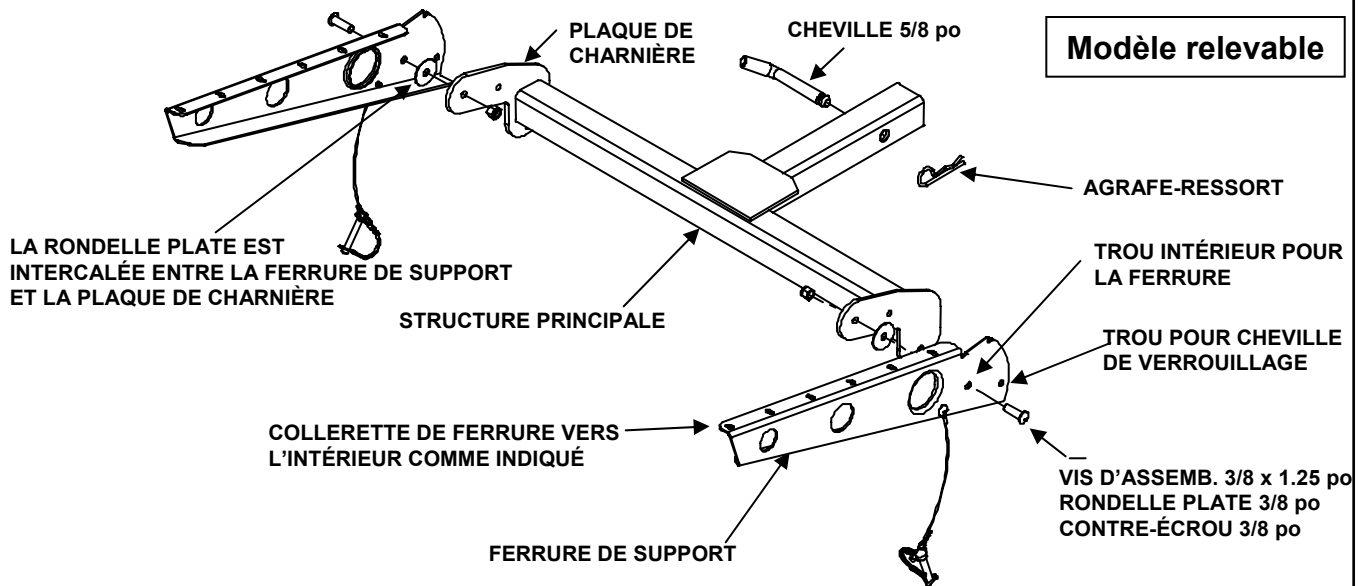
STRUCTURE D'ATTELAGE PRINCIPALE



Veillez lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage, l'installation et/ou l'utilisation de ce produit.

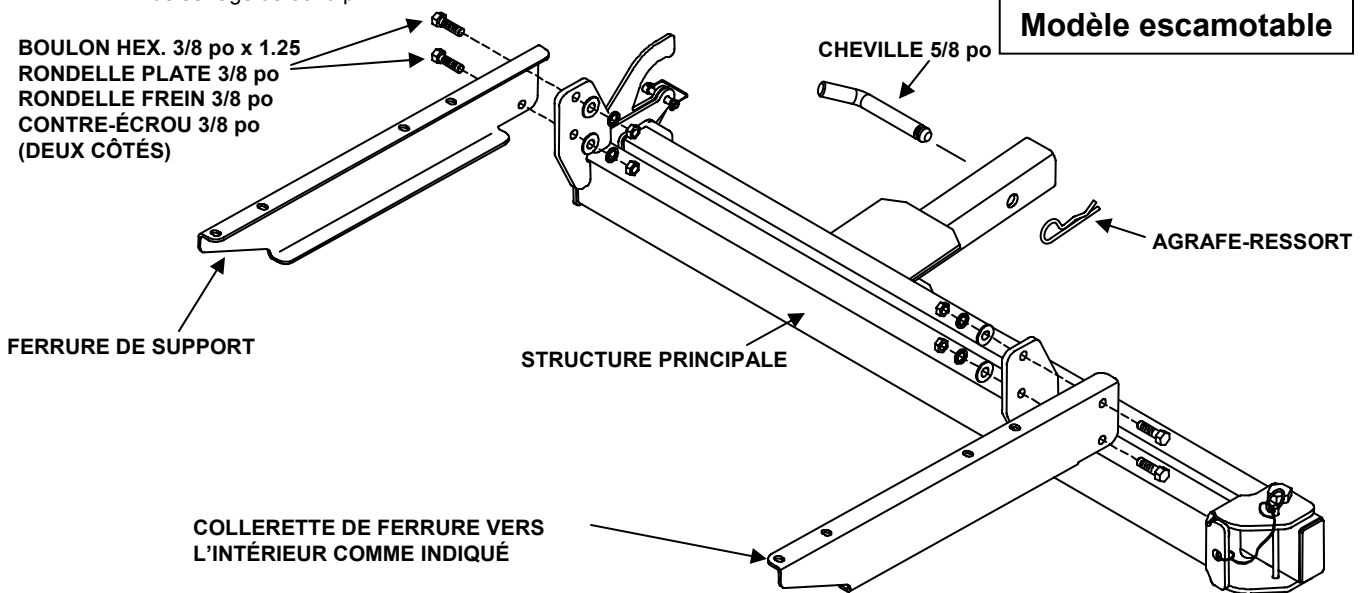
3A

Fixer les ferrures de support sur la STRUCTURE PRINCIPALE de l'attelage relevable. Insérer la vis d'assemblage 3/8 x 1,25 po dans le trou INTÉRIEUR de la ferrure, en plaçant la rondelle plate entre la ferrure et la plaque de charnière de la STRUCTURE PRINCIPALE de l'attelage. Placer le contre-écrou de 3/8 po sur la vis d'assemblage et visser fermement. Répéter pour l'autre ferrure de support. REMARQUE : Placer les ferrures collerettes vers l'intérieur, comme illustré.



3B

Fixer les ferrures de support sur la STRUCTURE PRINCIPALE de l'attelage escamotable. Insérer les boulons hexagonaux 3/8 x 1,25, les rondelles plates, rondelles freins et écrous hexagonaux 3/8 dans les trous de la ferrure de support et de la plaque de charnière de la STRUCTURE PRINCIPALE de l'attelage. Répéter pour l'autre ferrure de support. REMARQUE : Placer les ferrures collerettes vers l'intérieur, comme illustré. Serrer les boulons hexagonaux 3/8 po en appliquant un couple de serrage de 30 lb-pi.



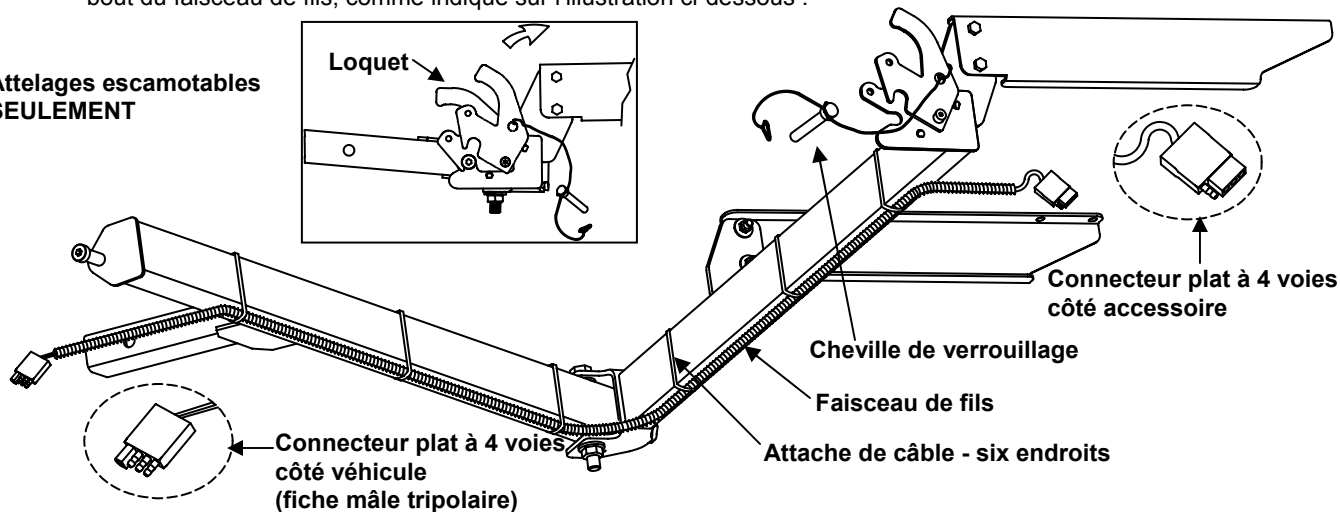
Veillez lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage, l'installation et/ou l'utilisation de ce produit.

4

Pour attacher le faisceau de fils sur le cadre de l'attelage escamotable, retirer la cheville de verrouillage, tirer sur la poignée du loquet puis ouvrir le cadre de l'attelage jusqu'au bout.

AVERTISSEMENT : Lors du déploiement de l'attelage, toujours tenir les mains et les doigts à l'écart du mécanisme du loquet et de la charnière. En partant d'une extrémité, faire courir le faisceau de fils le long de la surface inférieure de la structure principale, puis le fixer à l'aide des attaches de câble fournies. Pour de meilleurs résultats, espacer uniformément les attaches de câble, comme indiqué. Remarque : S'assurer de repérer le bon bout du faisceau de fils, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.

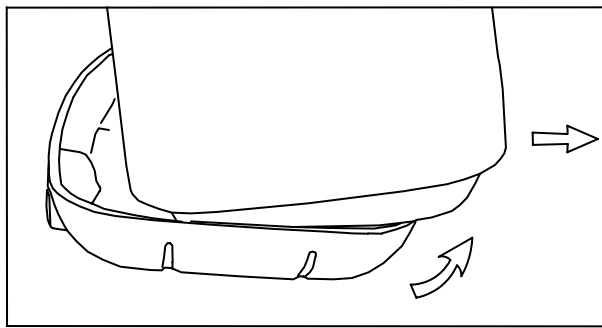
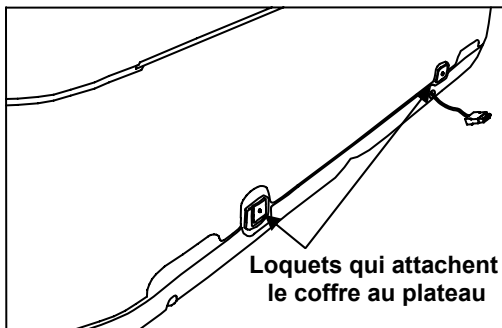
Attelages escamotables SEULEMENT



5

Enlever le coffre amovible (certains modèles) du plateau de transport en ouvrant les deux loquets qui attachent le plateau au coffre.

Faire pivoter le coffre comme indiqué et le tirer à l'écart du plateau de transport.

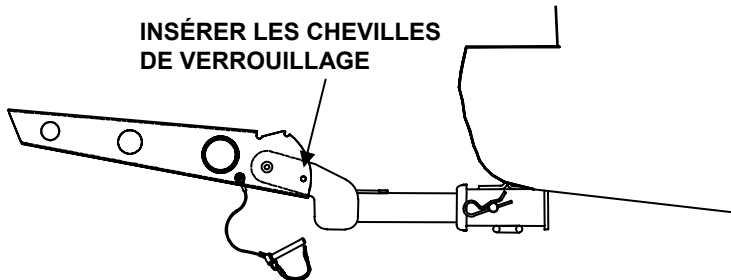


6

Insérer les chevilles de verrouillage dans les trous, avec les ferrures de support en position abaissée.

Attelages relevables SEULEMENT

INSÉRER LES CHEVILLES DE VERROUILLAGE

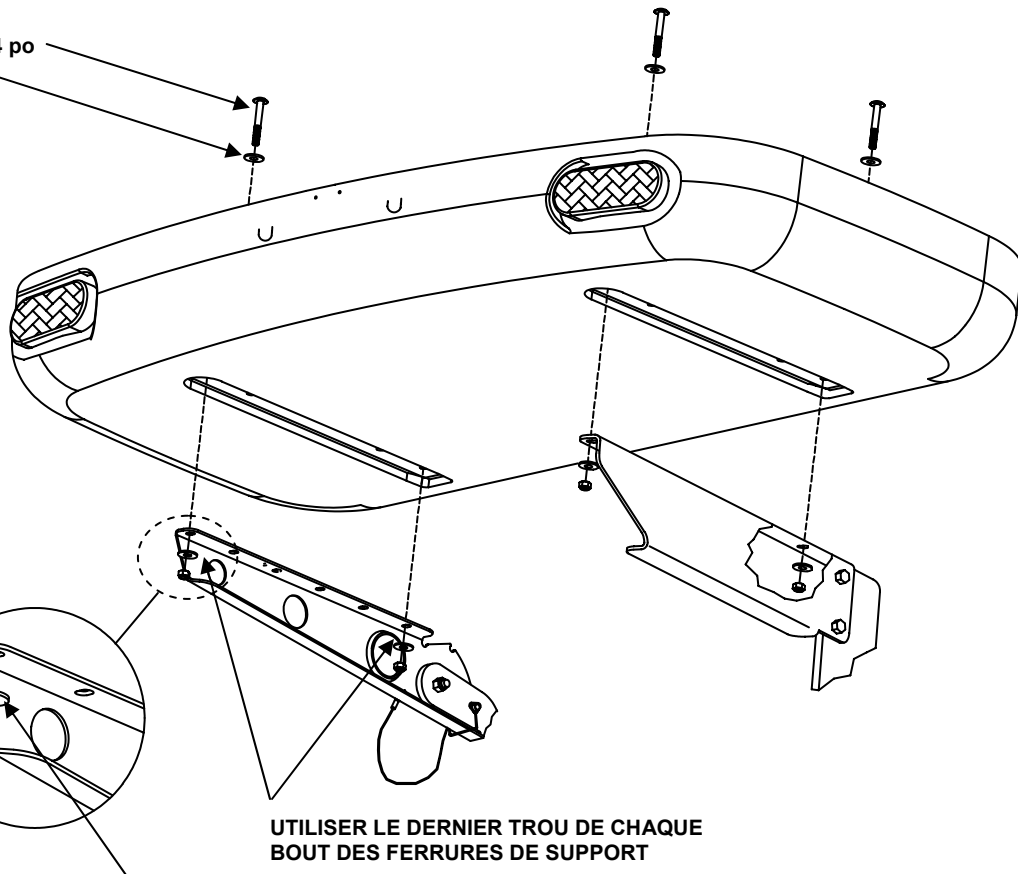


Veillez lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage, l'installation et/ou l'utilisation de ce produit.

6

Placer le plateau de transport vide sur les ferrures de support avec les feux ou réflecteurs face à l'arrière. Aligner les trous les plus vers l'extérieur du plateau sur le dernier trou à chaque extrémité des ferrures. Insérer les quatre (4) vis d'assemblage 5/16 x 2-1/4 po et les rondelles plates 5/16 po au fini zinc noir à travers le plateau et les trous des ferrures. Installer sans serrer les rondelles plates au fini argent ou noir et les contre-écrous 5/16 po sur les vis d'assemblage. Serrer les vis d'assemblage 5/16 po en appliquant un couple de serrage compris entre 12 et 24 lb-pi.

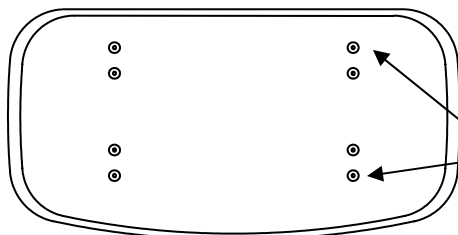
VIS D'ASSEMB. 5/16 x 2-1/4 po
RONDELLE PLATE 5/16 po
(Fini zinc noir)
RONDELLE PLATE 5/16 po
CONTRE-ÉCROU 5/16 po
(4 ENDROITS)



RONDELLE PLATE
CONTRE-ÉCROU

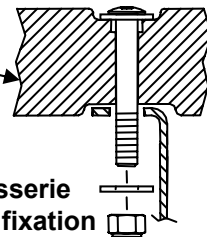
UTILISER LE DERNIER TROU DE CHAQUE
BOUT DES FERRURES DE SUPPORT

Rondelle plate fini argent – si présentes



Utiliser les trous les plus
vers l'extérieur pour fixer le
plateau de transport sur les
ferrures de support .

Plateau de transport



Vue de la visserie
servant à la fixation
du plateau .

VUE DE DESSUS DU PLATEAU DE TRANSPORT

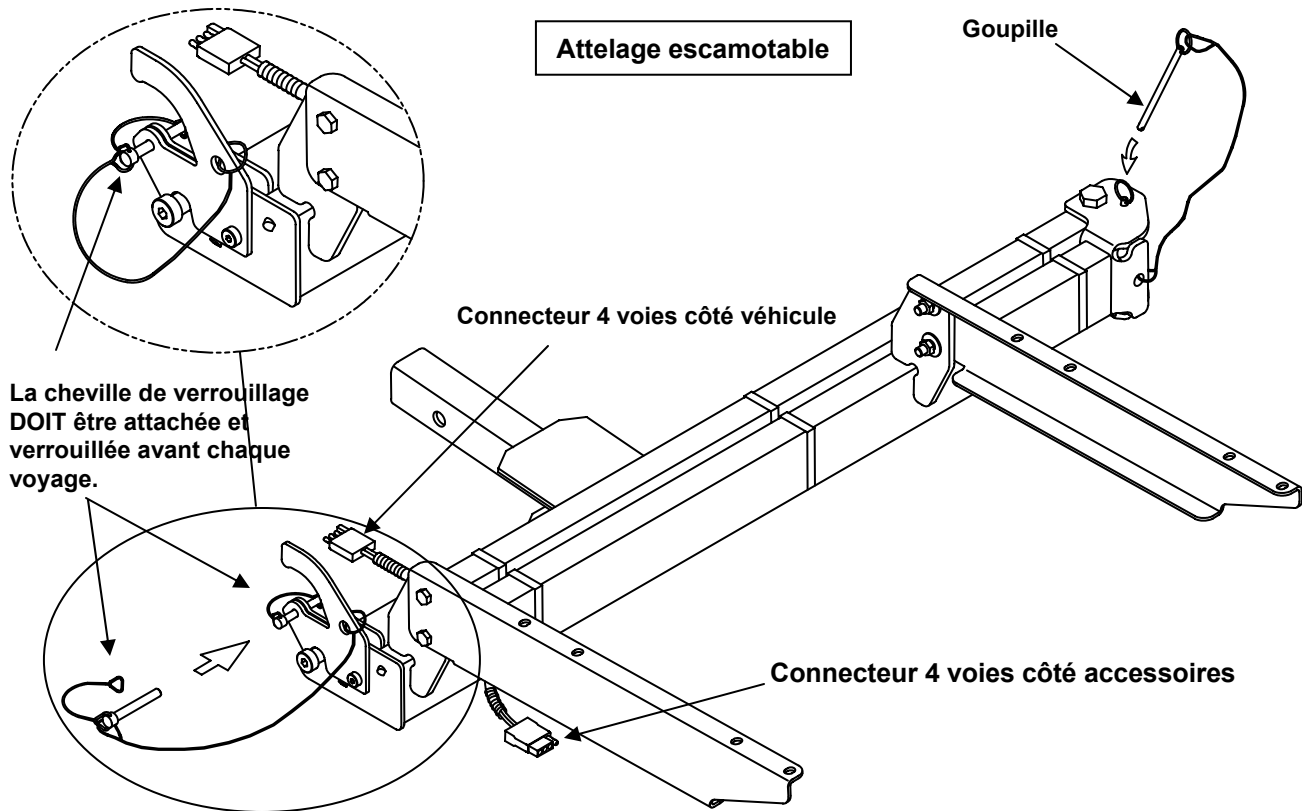


Veillez lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage, l'installation et/ou l'utilisation de ce produit.

7a

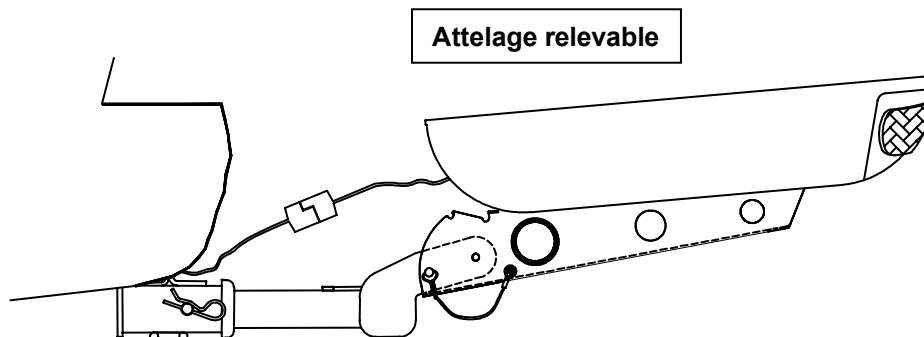
Modèles d'attelage escamotable – Brancher le connecteur plat à 4 voies de l'attelage (côté véhicule) sur le connecteur plat à 4 voies du faisceau de fils du véhicule. Brancher le connecteur plat à 4 voies de l'attelage escamotable (côté accessoire) sur le connecteur plat à 4 voies du faisceau de fils du plateau de transport

Le loquet engagé à fond, insérer la cheville de verrouillage dans les trous des plaques de loquet, puis bloquer la cheville en place en accrochant la boucle de la broche de garde sur l'extrémité de la cheville



7b

Modèles d'attelage relevable – Brancher le connecteur plat à 4 voies du faisceau de fils du plateau de transport directement sur le connecteur plat à 4 voies du faisceau du véhicule.

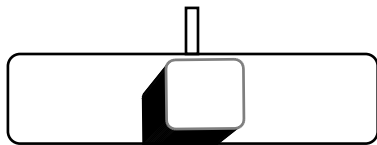


Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage, l'installation et/ou l'utilisation de ce produit.

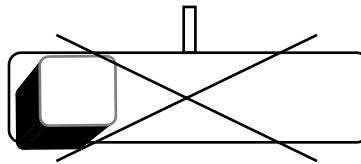
Consignes générales d'utilisation

Chargement du plateau de transport ou du coffre amovible

- Charger les articles les plus lourds en premier et les placer au centre du plateau ou du coffre.
- S'assurer que la charge est répartie uniformément.
- Attacher les charges avant de déplacer le véhicule.



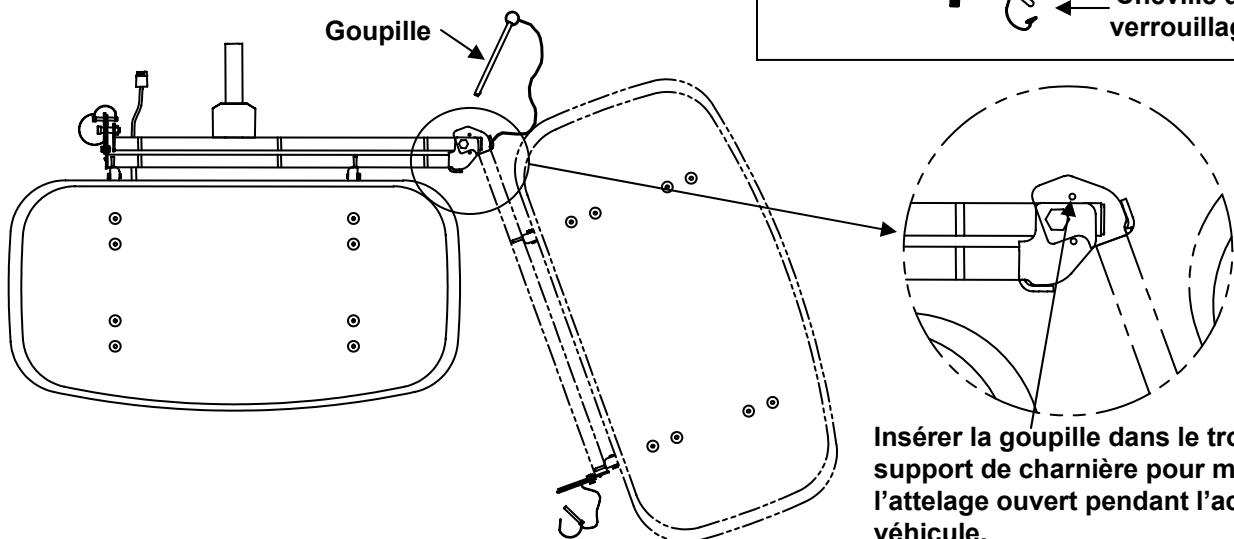
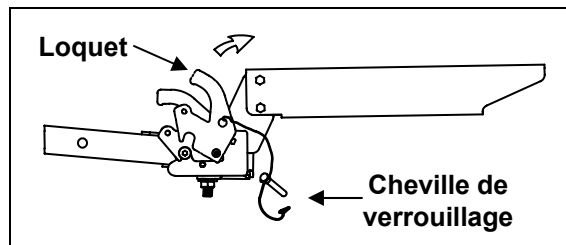
CORRECT



INCORRECT

- Vérifier toutes les fonctions des feux de signalisation avant de déplacer le véhicule. Pour vérifier ces fonctions, démarrer le véhicule, allumer les feux, appuyer sur les freins, signaler à gauche, puis à droite.
- Pour ouvrir l'attelage escamotable, retirer **d'abord** la goupille du support de charnière, retirer **ensuite** la cheville de verrouillage du loquet, et **finalement** tirer sur la poignée du loquet et déployer délicatement l'attelage jusqu'au bout. Réinstaller la goupille dans le support de charnière afin de maintenir l'attelage ouvert pendant l'accès au véhicule.

MISE EN GARDE : Tenir les enfants à l'écart de l'attelage pendant son ouverture ou sa fermeture.



Insérer la goupille dans le trou du support de charnière pour maintenir l'attelage ouvert pendant l'accès au véhicule.

Pour fermer, retirer la goupille du support de charnière, puis pousser le plateau de transport ou le coffre amovible vers l'arrière du véhicule. Donner une petite poussée en fin de trajectoire pour s'assurer que le loquet est engagé à fond. Insérer la cheville de verrouillage et la goupille.

AVERTISSEMENT : Lors du déploiement de l'attelage, toujours tenir les mains et les doigts à l'écart du mécanisme du loquet et de la charnière.

AVERTISSEMENT : L'installation sécuritaire de la cheville de verrouillage et de la goupille DOIT être vérifiée avant chaque trajet .



Veillez lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage, l'installation et/ou l'utilisation de ce produit.

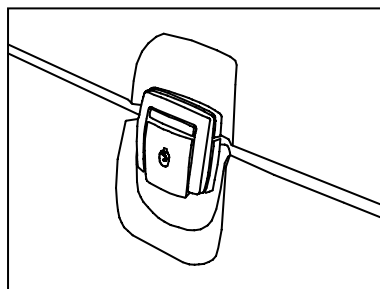
Consignes générales d'utilisation - suite

• Pour mettre l'attelage relevable à la verticale, retirer les chevilles de verrouillage, basculer le plateau de transport en position relevée, puis installer les deux chevilles de verrouillage dans les trous.

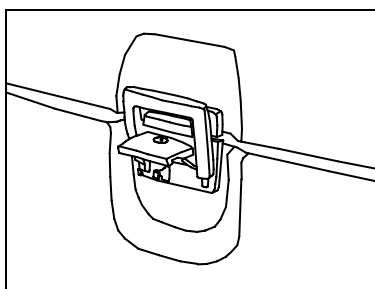
Remarque : Ne pas conduire avec le plateau de transport en position relevée. Le relèvement du plateau ne doit être effectué que lorsque le véhicule est garé et il ne faut pas se servir du plateau dans cette position.

• Le plateau de transport et le porte-vélo peuvent être relevés quand ils ne sont pas utilisés. S'assurer que le porte-vélo est bien fixé avant de le relever vers le véhicule. (Certains véhicules ne disposent peut-être pas du dégagement nécessaire pour la position relevée.)

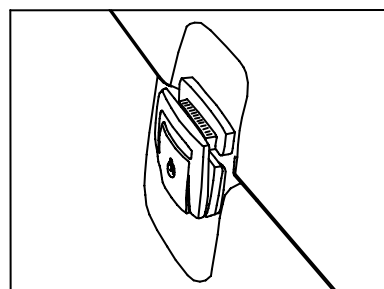
AVERTISSEMENT : Les deux chevilles de verrouillage doivent être utilisées pour fixer les ferrures de support dans les positions relevée ou abaissée.



Loquet fermé



Loquet ouvert



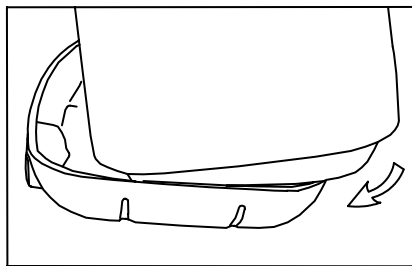
Loquet partiellement fermé - INCORRECT

• Pour installer le coffre amovible sur le plateau de transport, soulever le coffre au-dessus du plateau. Faire pivoter le coffre amovible par en bas vers les feux, de façon à ce que les deux pattes de raccordement s'engagent adéquatement dans les fentes d'arrimage du plateau, tel qu'illustré ci-dessus.

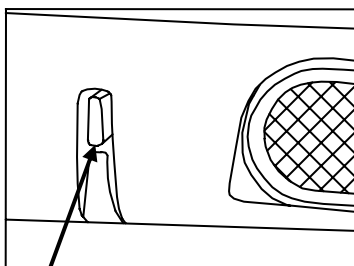
• Bien caler le coffre amovible sur le plateau de transport.

• Enclencher et verrouiller les loquets du plateau/du coffre avant chaque utilisation.

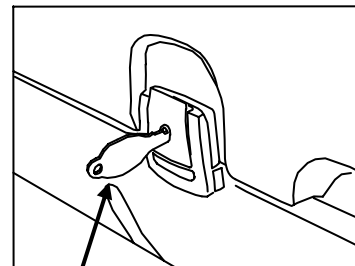
Remarque : Les clés des loquets sont fixés au moyen de ruban adhésif à l'intérieur du couvercle du coffre.



PATTE DE RACCORDEMENT



VERROUILLER LES LOQUETS AVANT CHAQUE UTILISATION





Built for *Extremes*, Designed for Everyday Life

Product Name: **Adventure System**

Product Code: **59109 / 59110**

AVERTISSEMENT !

- Capacité maximum de 250 livres (115 kg). **Ne pas dépasser la capacité maximum.**
- Ce produit n'est pas conçu pour transporter des personnes, des animaux ou des liquides inflammables.
- Il ne doit pas servir de siège ou de marche.
- Utiliser la trousse de feu de signalisation si la charge ou le porte-bagages cache les feux arrière ou de direction.
- Attacher d'une façon sécuritaire la charge au porte-bagages.
- Toutes les chevilles, goupilles et loquets doivent être verrouillés avant chaque utilisation.
- Par mesure de sécurité, vérifier la charge, les attaches, les chevilles et agrafes lors des haltes à la station-service ou l'aire de repos.
- Les mauvaises bosses peuvent endommager le véhicule, l'attelage et le porte-bagages. Conduire lentement sur les routes en mauvais état. Arrêter et procéder à une inspection minutieuse si l'attelage ou le porte-bagages heurte la route. Corriger tout problème avant de poursuivre le trajet.
- Ne pas transporter de charge excédant la largeur du véhicule.
- Repositionner la plaque d'immatriculation si celle-ci est cachée par le porte-bagages ou la charge.
- Un embout doit être utilisé afin d'éloigner les gaz d'échappement du porte-bagages ou du contenu transporté si ceux-ci se trouvent dans l'axe de la sortie d'échappement.
- Ne pas conduire avec le plateau de transport en position relevée. Le relèvement du plateau ne doit être effectué que lorsque le véhicule est garé et il ne faut pas se servir du plateau dans cette position.

MISE EN GARDE:

- Les systèmes d'attelage escamotable et relevable de Cequent Consumer Products sont dotés d'une finition qui contribue à prévenir la rouille. Comme c'est le cas avec tout équipement métallique, il est recommandé de garder celui-ci propre et débarrassé du sel et des débris accumulés sur la route.
- Ne pas laisser des produits chimiques puissants, du sel de voirie ou de la boue s'accumuler sur le produit pendant une période prolongée.
- Laver le produit seulement avec du savon doux, de l'eau et un chiffon non-abrasif.
- Si un système d'attelage escamotable ou relevable est laissé à l'extérieur pendant une période prolongée, le fini perdra son lustre. Quand il n'est pas utilisé, il est recommandé de remiser le système d'attelage à l'intérieur.



CEQUENT
A TRIMAX COMPANY

Cequent Consumer Products, Inc. Page 18 of 27
Solon, OH 44139 USA

Cequent Help Hotline: 1-800-234-6992

www.rolaproducts.com

(T258) 112816 10-18-05 Rev A

Lea todas las instrucciones atentamente antes de armar, instalar y/o usar este producto.

ADVERTENCIA: NO PERFORE, SUELDE NI MODIFIQUE ESTA ENSAMBLADURA.

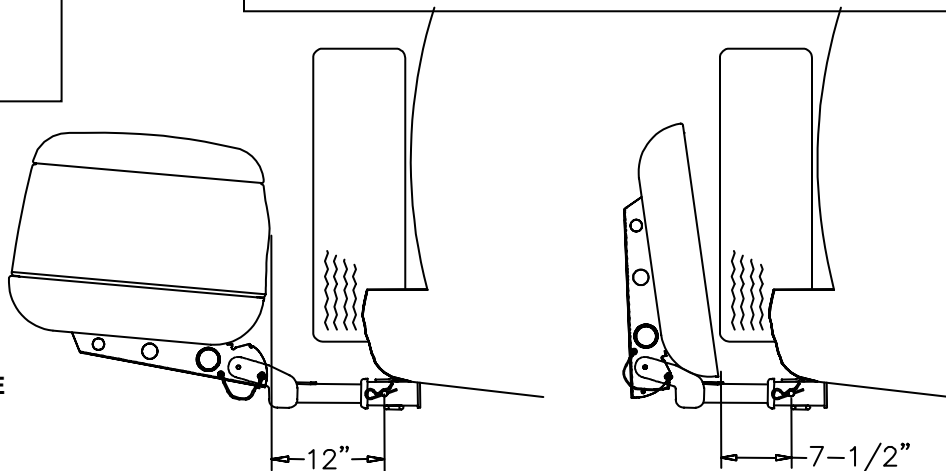
HERRAMIENTAS NECESARIAS

Llave Allen 3/16"
Llave Allen 7/32"
Llave 1/2"
Llave 9/16"

NOTAS IMPORTANTES

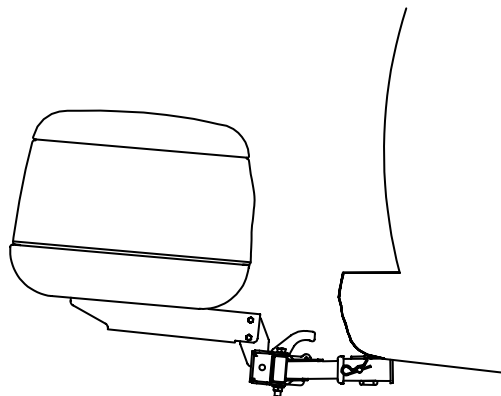
USE ÚNICAMENTE LOS TORNILLOS QUE SE SUMINISTRAN O LOS PERNOS, CONTRATUERCAS Y ARANDELAS APROBADOS PARA INSTALAR ESTA UNIDAD.

NOTA:
LA BANDEJA DE CARGA, EL PAQUETE DE DEFENSA O EL CARGADOR DE BICICLETAS PODRÍAN NO OFRECER LA DISTANCIA ENTRE LA LLANTA DE REPUESTO EN LA PARTE POSTERIOR DE ALGUNOS VEHÍCULOS. VER DIAGRAMAS.



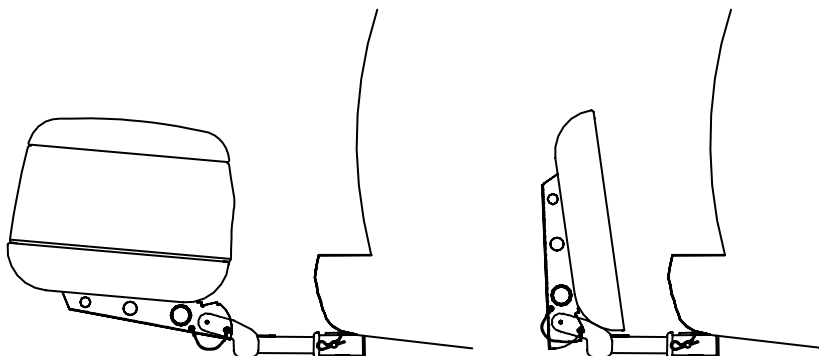
SISTEMA ADVENTURE
BANDEJA DE CARGA Y
PAQUETE DE DEFENSA CON
ENSAMBLADURA PARA
OSCILACIÓN

Parte No. 59109



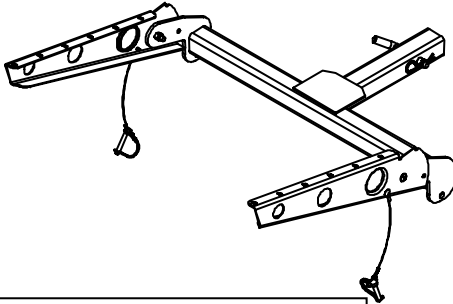
SISTEMA ADVENTURE
BANDEJA DE CARGA Y
PAQUETE DE DEFENSA CON
ENSAMBLADURA PARA
INCLINACIÓN

Parte No. 59110

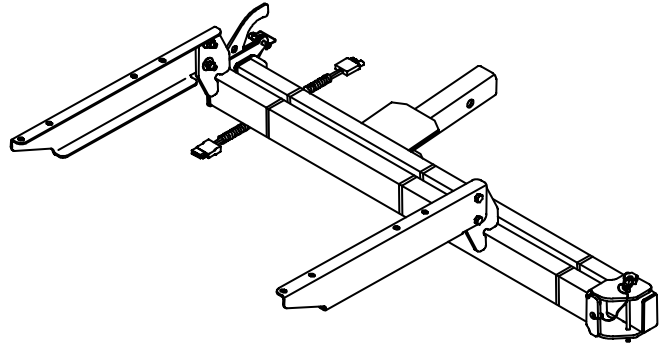


Lea todas las instrucciones atentamente antes de armar, instalar y/o usar este producto.

1



Ensambladura para inclinación



Ensambladura para oscilación

- Revise el contenido del transportador de carga del sistema Adventure.

Lista de partes: (1) – Ensambladura para inclinación o (1) – ensambladura para oscilación; (1) – bandeja de carga y/o paquete de defensa
 (1) – Kit de piezas; (2) – Soportes de montaje; (1) – Información de garantía; (1) Arnés de cableado (modelos para oscilación ÚNICAMENTE)

TODOS LOS MODELOS		PARA MODELOS 59110 ÚNICAMENTE	PARA MODELOS 59109 ÚNICAMENTE

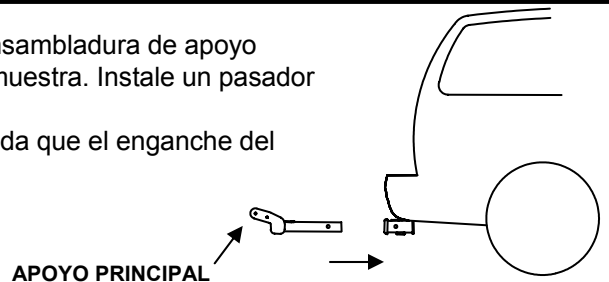
* Nota: Los sistemas para oscilación tienen ocho arandelas planas en zinc negro.

Kit de piezas

2

Deslice la porción cuadrada del mango de 2" de la ensambladura de apoyo principal dentro del enganche del vehículo como se muestra. Instale un pasador 5/8" y un gancho de resorte.

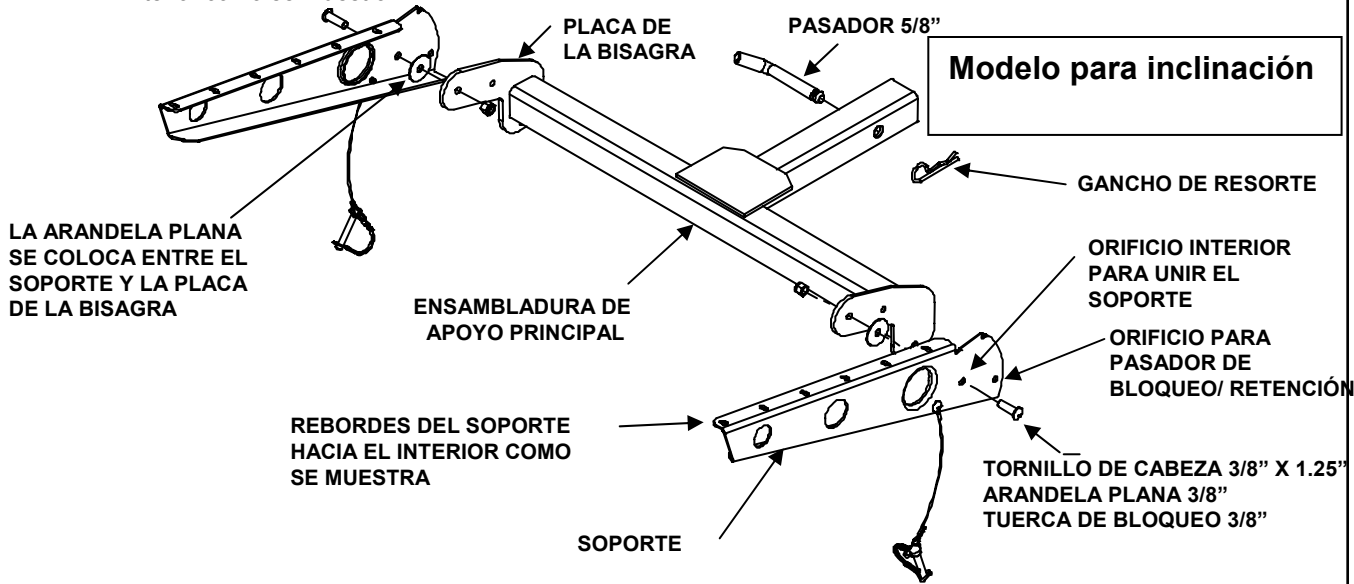
Nota: Para una ensambladura más fácil, se recomienda que el enganche del vehículo se use para sostener el apoyo principal.



Lea todas las instrucciones atentamente antes de armar, instalar y/o usar este producto

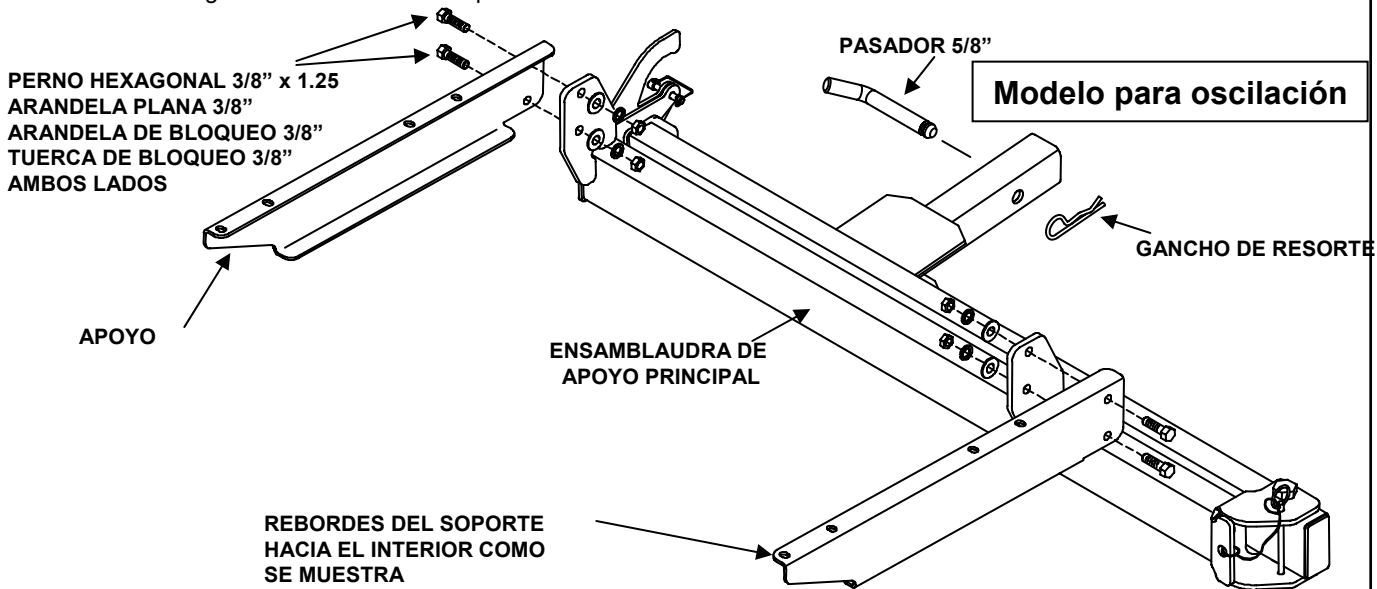
3A

Una los soportes a la ensambladura de APOYO PRINCIPAL de inclinación. Instale el tornillo de cabeza de 3/8" x 1.25" a través del orificio INTERIOR en el soporte con la arandela plana colocada entre el soporte y la placa de la bisagra en la ensambladura del APOYO PRINCIPAL. Instale una tuerca de bloqueo de 3/8" en el tornillo de cabeza hasta que esté ajustado. Repita para el otro soporte. **NOTA:** Una los soportes con los rebordes hacia el interior como se muestra.



3B

Una los soportes a la ensambladura de APOYO PRINCIPAL de oscilación. Instale los pernos hexagonales de 3/8" x 1.25", las arandelas planas, las arandelas de bloqueo y las tuercas hexagonales a través de los orificios en el soporte y al interior de los orificios en las placas de la ensambladura de APOYO PRINCIPAL. Repita para el otro soporte. **NOTA:** Una los soportes con los rebordes hacia el interior como se muestra. Apriete los pernos hexagonales de 3/8" hasta 30 pies-lb.



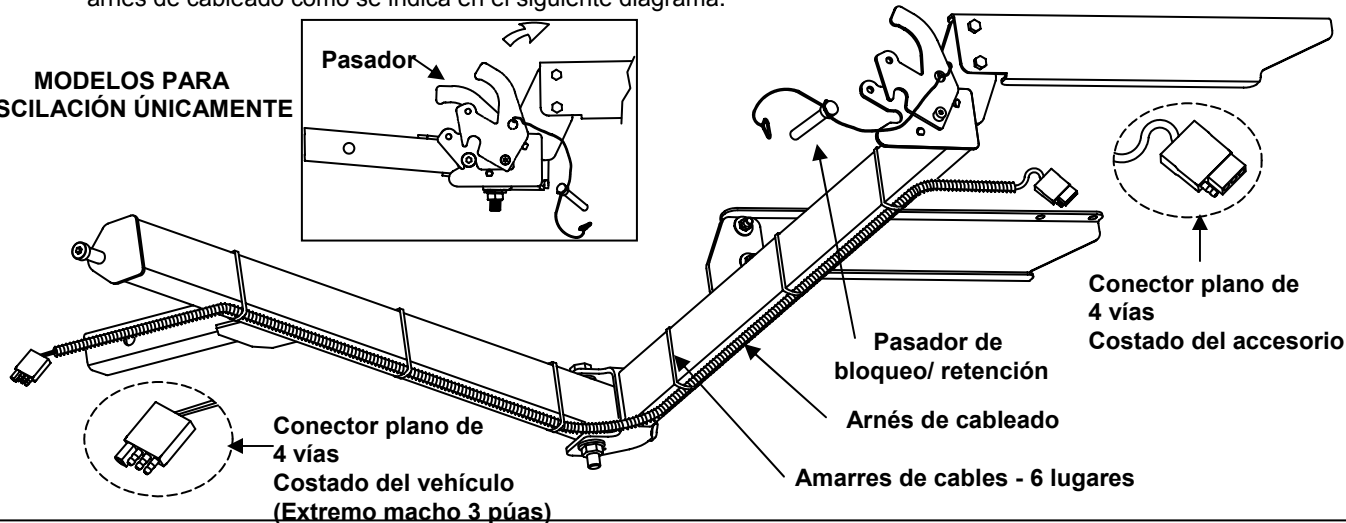
Lea todas las instrucciones atentamente antes de armar, instalar y/o usar este producto

4

Para asegurar el arnés de cableado a la estructura para oscilación, retire el pasador de bloqueo/ retención y levante la manija del pasador y abra la estructura para oscilación hasta que pare.

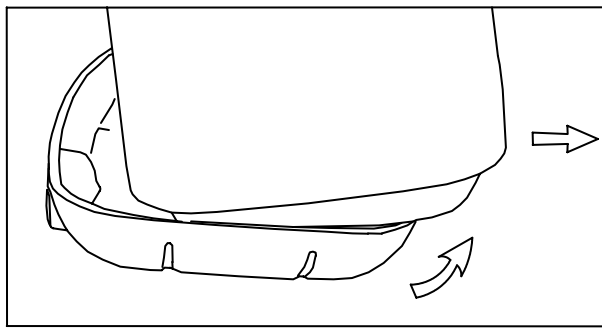
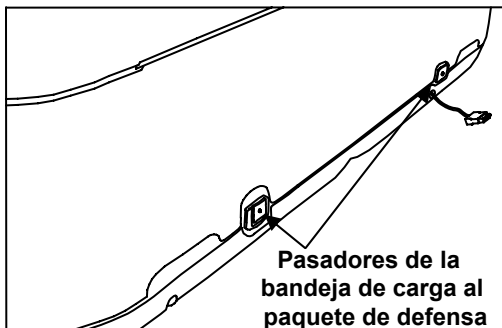
ADVERTENCIA: Siempre mantenga las manos y dedos lejos del mecanismo del pasador y bisagra mientras opera la oscilación. Empezando en un extremo, coloque el arnés de cableado a lo largo de la superficie inferior del apoyo principal y una con los seis amarres de cables que se suministran. Para mejores resultados, los amarres de cables se deben espaciar uniformemente como se muestra. Nota: Cerciórese de ubicar el extremo correcto del arnés de cableado como se indica en el siguiente diagrama.

MODELOS PARA OSCILACIÓN ÚNICAMENTE



5

Retire el paquete de defensa (algunos modelos) de la bandeja de carga abriendo los dos pasadores que aseguran la bandeja de carga al paquete de defensa. Rote el paquete de defensa hacia arriba como se exhibe y hale en sentido contrario de la bandeja de carga.

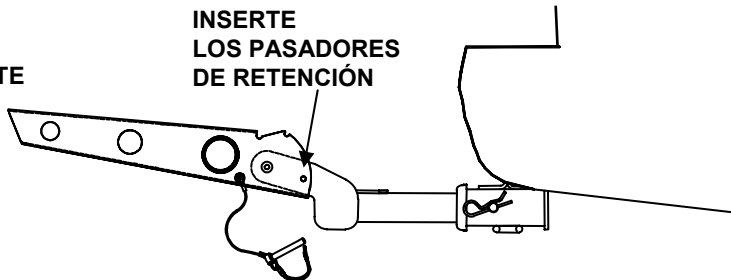


6

Instale los pasadores de retención en los orificios con los soportes en la posición doblada hacia abajo.

MODELOS PARA INCLINACIÓN ÚNICAMENTE

INSERTE LOS PASADORES DE RETENCIÓN



Lea todas las instrucciones atentamente antes de armar, instalar y/o usar este producto

6

Coloque la bandeja de carga vacía en los soportes con las luces o los reflectores hacia la parte posterior. Alinee los orificios exteriores en la bandeja de carga con el último orificio en cada extremo de los soportes. Instale los cuatro (4) tornillos de cabeza 5/16" x 2-1/4" de largo con las arandelas planas en zinc negro de 5/16" a través de la bandeja de carga y los orificios en los soportes.

Sin apretar, instale las arandelas planas de 5/16" en zinc brillante o negro y las tuercas de bloqueo en los tornillos de cabeza.

Apriete los tornillos de cabeza de 5/16" a 12-24 pies-libra.

TORNILLOS DE CABEZA 5/16 x 2-1/4"

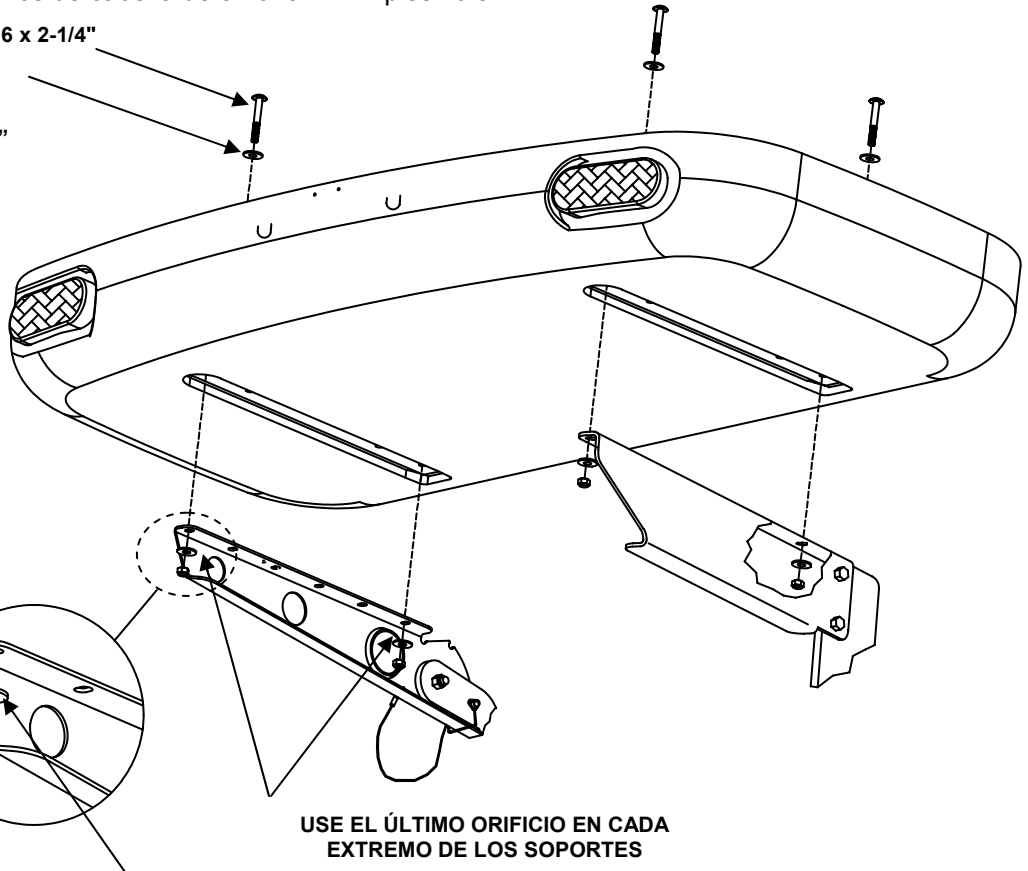
ARANDELA PLANA 5/16"

(Acabado en zinc negro)

ARANDELA PLANA 5/16"

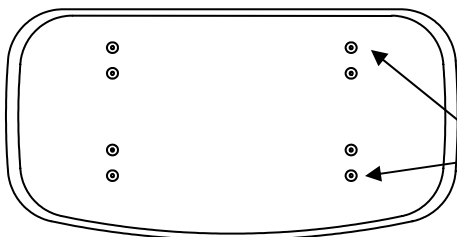
TUERCA DE BLOQUEO 5/16"

(4 LUGARES)



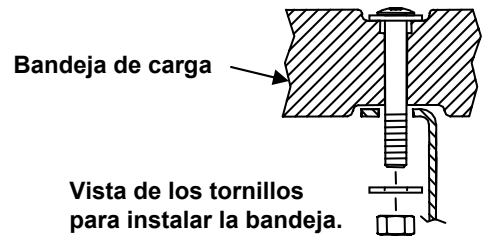
USE EL ÚLTIMO ORIFICIO EN CADA EXTREMO DE LOS SOPORTES

Arandela plana en zinc brillante – si está equipado



Use los orificios más exteriores para unir la bandeja de carga a los soportes

VISTA SUPERIOR DE LA BANDEJA DE CARGA

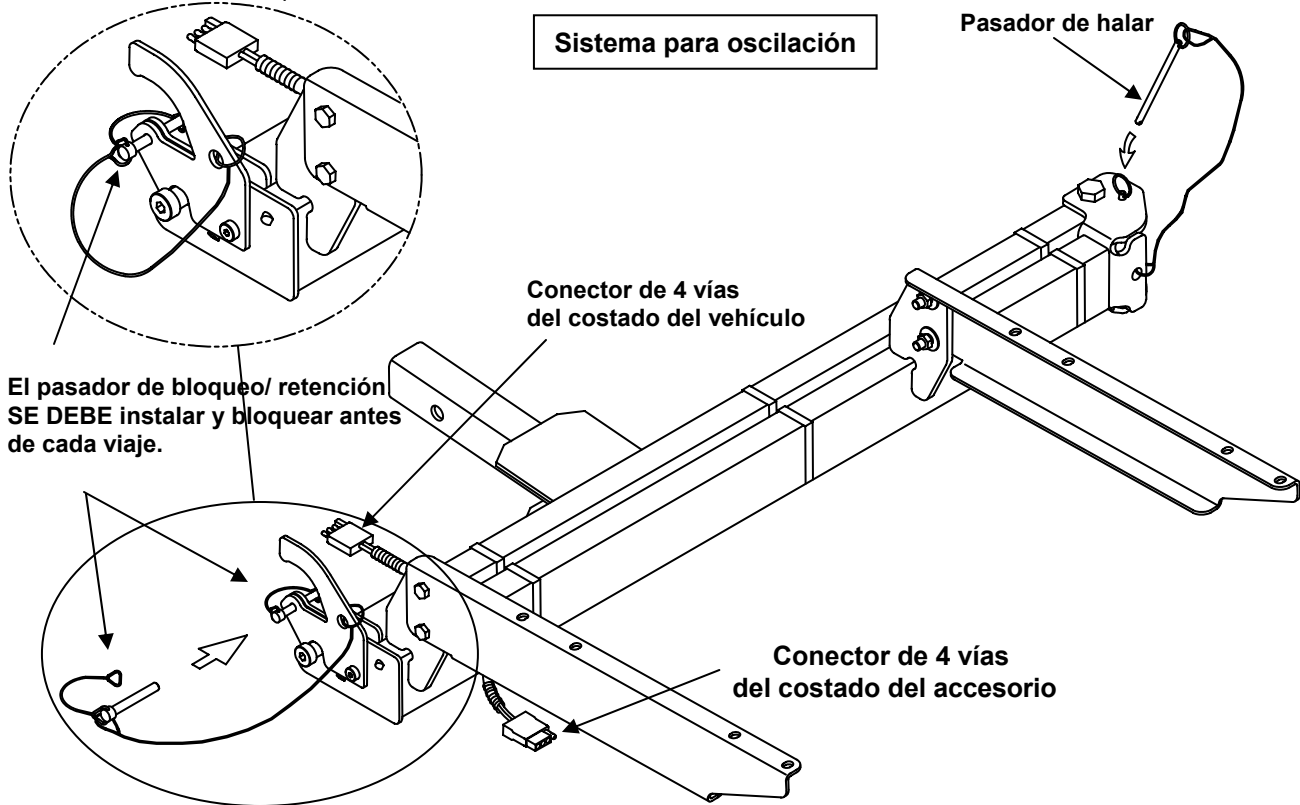


Lea todas las instrucciones atentamente antes de armar, instalar y/o usar este producto

7a

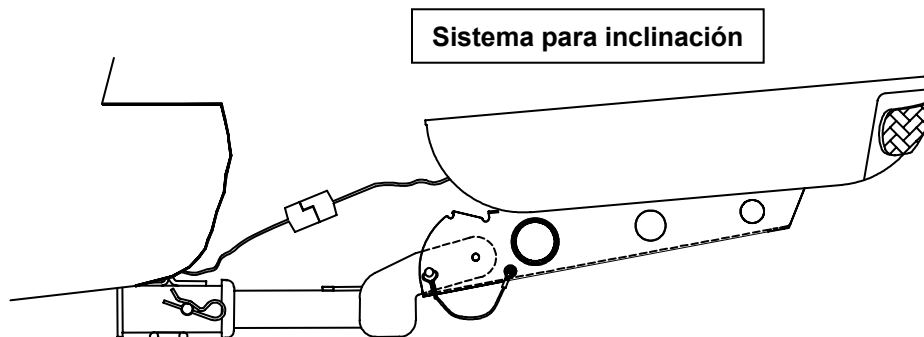
Para modelos con oscilación – conecte el conector plano de 4 vías en el sistema dentro del arnés de cableado plano de 4 vías del vehículo. Conecte el conector plano de 4 vías del lado del accesorio del sistema para oscilación en el arnés de cableado del conector plano de 4 vías de la bandeja de carga.

Con el pasador completamente activado, inserte el pasador de bloqueo/ retención a través de los orificios en las placas del pasador y bloquee el pasador en su lugar desviando el lazo del cable de retención por encima del extremo del pasador de retención.



7b

Para modelos con inclinación- conecte el arnés de cableado plano de 4 vías desde la bandeja de carga directamente en el arnés de cableado plano de 4 vías del vehículo.

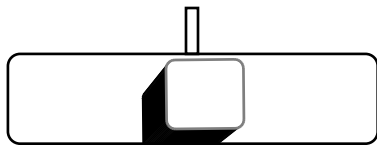


Lea todas las instrucciones atentamente antes de armar, instalar y/o usar este producto

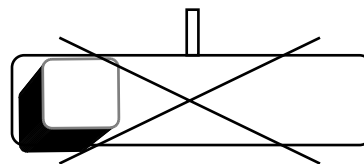
Instrucciones generales de operación

Cómo cargar la bandeja de carga del paquete de defensa

- Cargue los elementos más pesados primero y colóquelos en el centro de la bandeja o paquete de defensa.
- Cerciórese de que la carga esté distribuida uniformemente.
- Asegure las cargas antes de mover el vehículo.



CORRECTO

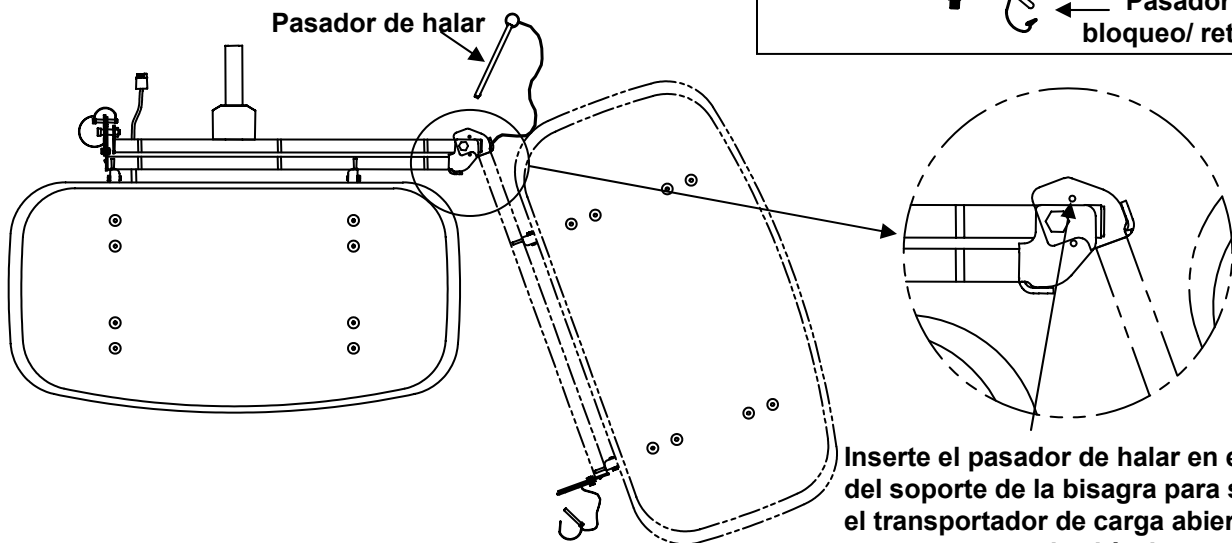
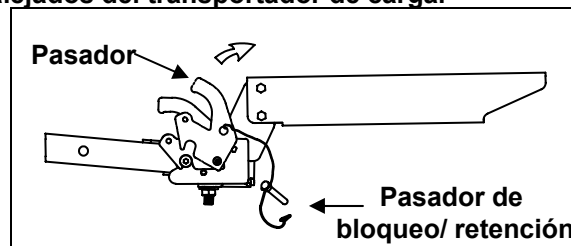


INCORRECTO

•Revise todas las funciones de las luces antes de mover el vehículo. Para revisar las funciones, encienda el carro, encienda las luces, presione los frenos, active la direccional izquierda y la direccional derecha.

•Para abrir el sistema para oscilación, **primero** retire el pasador de halar del soporte de la bisagra, **luego** retire el pasador de bloqueo/ retención del pasador y **finalmente** hale la manija del pasador hacia arriba y suavemente abra la bandeja de carga/ paquete de defensa hasta que pare. Vuelva a instale el pasador de halar en el soporte de la bisagra para sostener la unidad abierta mientras tiene acceso al vehículo.

PRECAUCIÓN: Mientras abre y cierra mantenga a los niños alejados del transportador de carga.



Inserte el pasador de halar en el orificio del soporte de la bisagra para sostener el transportador de carga abierto y tener acceso al vehículo.

Para cerrar, retire el pasador de halar del soporte de la bisagra, empuje la bandeja de carga/ paquete de defensa hacia la parte posterior del vehículo. Dé un pequeño empujón cerca del final para asegurar que el pasador quede completamente insertado. Inserte el pasador de bloqueo/ retención y el pasador de halar.

ADVERTENCIA: Siempre mantenga las manos y dedos lejos del mecanismo del pasador y la bisagra mientras opera el sistema de oscilación.

ADVERTENCIA: El pasador de bloqueo/ retención y el pasador de hablar DEBEN instalarse y fijarse antes de cada viaje.



Lea todas las instrucciones atentamente antes de armar, instalar y/o usar este producto.

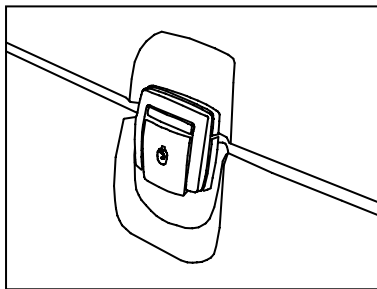
Instrucciones generales de operación - continuación

•Para usar la función de inclinación, quite los pasadores de bloqueo/ retención e incline la bandeja de carga en la posición vertical e instale ambos pasadores de bloqueo/ retención en los orificios.

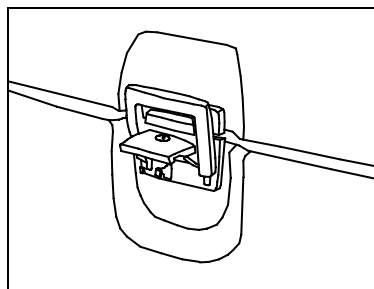
Nota: No conduzca con la bandeja de carga en la posición inclinada. Esta función es para usarse únicamente cuando el vehículo está estacionado y la unidad no está en uso.

•La bandeja de carga y el accesorio de bandeja para bicicletas pueden inclinarse cuando no estén en uso. Cerciérese de que el sistema de bandeja para bicicletas esté bien seguro antes de inclinarlo hacia el vehículo. (Es posible que no todos los vehículos tengan espacio disponible para la inclinación.)

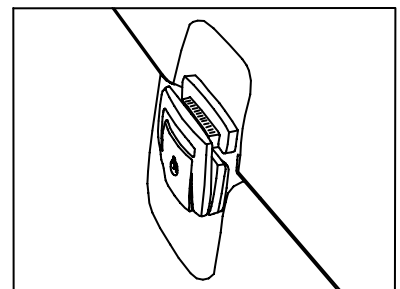
ADVERTENCIA: Se deben usar ambos pasadores de bloqueo/ retención para asegurar los soportes en las posiciones inclinada o hacia abajo.



Pasador cerrado



Pasador abierto



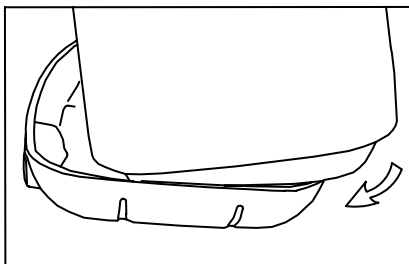
Pasador parcialmente cerrado – INCORRECTO

•Para instalar el paquete de defensa en la bandeja de carga, levante el paquete de defensa y pase por encima de la bandeja. Rote el paquete de defensa hacia abajo en la dirección de las luces de manera que los pasadores conectores encajen correctamente en las ranuras de amarre en la bandeja de carga como se muestra.

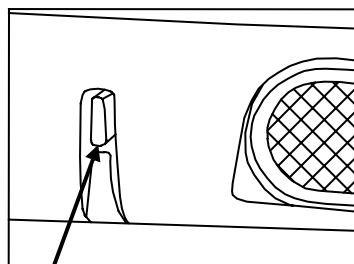
•Coloque el paquete de defensa en la bandeja de carga.

•Cierre y bloquee la bandeja de carga/ paquete de defensa antes de cada uso.

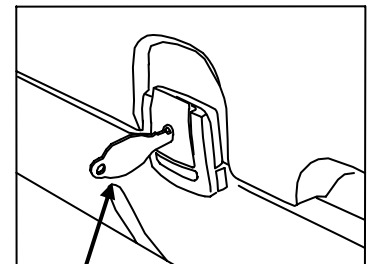
Nota: Las llaves del pasador están pegadas en el interior de la tapa del paquete de defensa.



PATA CONECTORA



BLOQUEE LOS PASADORES ANTES DE CADA USO





Built for *Extremes*, Designed for Everyday Life

Product Name:

Adventure System

Product Code:

59109 / 59110

¡ADVERTENCIA!

- La capacidad máxima es 250 libras. **No supere la capacidad máxima.**
- No es para el transporte de personas, animales o líquidos inflamables.
- No use como silla o escalón.
- Use un kit de iluminación si el transportador de la carga bloquea las luces traseras o las señales direccionales.
- Sujete firmemente la carga en el transportador.
- Todos los pasadores y bloqueos deben estar activados antes de cada uso.
- Revise la seguridad de la carga, sujetadores, pasador y gancho en las paradas para combustible y descanso.
- Los golpes fuertes pueden dañar el vehículo de remolque, enganche y transportador de carga. Conduzca despacio en las carreteras con terreno irregular. Deténgase y realice una inspección a fondo si el transportador de carga golpea la carretera. Corrija el problema antes de seguir adelante.
- No lleve cargas más anchas que el vehículo.
- Vuelva a colocar la placa si está bloqueada por la carga o el transportador de carga. (Kit opcional de luces para la placa P/N: 59117)
- Si el transportador de carga o el contenido que está transportando está en línea con la salida del escape, se debe usar una punta de escape para redirigir el flujo de escape lejos del transportador de carga o el contenido.
- No conduzca con la bandeja de carga en la posición inclinada. Esta función sólo se debe usar cuando el vehículo está estacionado y la unidad no está en uso.

PRECAUCIÓN:

- Los sistemas de inclinación y oscilación de Cequent Consumer Products vienen con un acabado que evita la oxidación. Al igual que con cualquier equipo de metal, se recomienda que mantenga la unidad limpia y retire la sal y los desechos acumulados por la carretera.
- No permita que químicos fuertes, sal, o lodo de la carretera se acumulen en el producto por un periodo prolongado de tiempo.
- Lave el producto con agua y jabón suave únicamente y un paño no abrasivo.
- Si el sistema de inclinación o de oscilación se deja a la intemperie por mucho tiempo, el acabado perderá su brillo. Se recomienda que el sistema se almacene en el interior cuando no esté en uso.



CEQUENT
A TRIMAX COMPANY

Cequent Consumer Products, Inc. **Página 27 de 27**
Solon, OH 44139 USA

Cequent Help Hotline: 1-800-234-6992

www.rolaproducts.com

(T258) 112816 10-18-05 Rev A